

Gigaset

C620

¡Enhorabuena!

Con la compra de un Gigaset ha elegido una marca comprometida con el medio ambiente. El embalaje de este producto es ecológico.

Para más información visite www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Vista general del terminal inalámbrico



- 1 Pantalla en estado de reposo
- 2 Barra de estado (→ p. 59)
Los símbolos indican la configuración actual y el estado de funcionamiento del teléfono
- 3 Teclas de pantalla (→ p. 15, → p. 31)
- 4 Tecla de colgar, encender/apagar
Finalizar una comunicación; cancelar una función; retroceder un nivel en el menú (pulsar **brevemente**); volver al estado de reposo (pulsar **prolongadamente**); encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsar **prolongadamente** en el estado de reposo)
- 5 Tecla de Vigila-bebés (→ p. 50)
- 6 Tecla de mensajes (→ p. 16)
Acceso a las listas de llamadas y mensajes;
Parpadea: mensaje o llamada nuevos
- 7 Tecla "almohadilla"
Bloquear/desbloquear el teclado (pulsar **prolongadamente** en estado de reposo); cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números; introducir una pausa durante la marcación (pulsar **prolongadamente**)
- 8 Micrófono
- 9 Tecla "0"
- 10 Tecla "asterisco"
- 11 Toma de conexión para auriculares (→ p. 11)
- 12 Tecla "1"
Marcar el número del contestador automático en red (pulsar **prolongadamente**)
- 13 Tecla de Rechazar llamadas (→ p. 29)
- 14 Tecla de descolgar / Tecla de manos libres
marcar el número mostrado; aceptar una llamada; conmutar entre modo de conversación con auricular y modo manos libres; abrir la lista de rellamada (pulsar **brevemente**), descolgar (pulsar **prolongadamente desde el estado de reposo**); **tras** escribir un el SMS: enviar SMS
- 15 Tecla de control/tecla de menú (→ p. 14)

Vista general de la estación base



Tecla de registro/paging (búsqueda de los terminales)

- ◆ Buscar los terminales inalámbricos ("Paging") (pulsar **breve-mente**) → p. 38.
- ◆ Registrar los terminales inalámbricos y otros dispositivos DECT (pulsar **prolongadamente**) → p. 37.

Tabla de contenidos

Vista general del terminal inalámbrico	1
Vista general de la estación base	2
Indicaciones de seguridad	4
Puesta en servicio	5
Representación de los pasos en las instrucciones de uso	13
Conocer el teléfono	14
Realizar una llamada	18
Configurar el teléfono	25
Conectar un repetidor	32
Modificar el PIN del sistema	33
Restablecer el teléfono al estado de suministro	33
ECO DECT	34
Contestador automático en red	36
Uso de varios terminales inalámbricos	37
Agenda del teléfono (directorío)	41
Lista de llamadas	45
Disponibilidad	46
Despertador	49
Vigilancia de habitación (Vigila-bebés)	50
SMS (mensajes de texto)	52
Conectar el teléfono a un router/centralita	57
Símbolos de la pantalla	59
Visión general del menú	61
Atención al cliente y asistencia	63
Medio ambiente	67
Anexo	68
Accesorios	71
Índice alfabético	74

Indicaciones de seguridad

	<p>Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.</p> <p>El equipo no puede utilizarse en caso de fallo de alimentación. Tampoco pueden realizarse llamadas de emergencia</p> <p>Mientras el bloqueo de pantalla/teclado esté activado no se pueden realizar llamadas de emergencia.</p>
	<p>No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.</p>
	<p>Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.</p>
	<p>Utilice exclusivamente la fuente de alimentación suministrada con el dispositivo. El adaptador de alimentación suministrado es el dispositivo de desconexión del equipo. Es recomendable que la base de toma de corriente esté cerca del equipo y sea fácilmente accesible para facilitar la desconexión total del mismo. Tenga en cuenta que en ese caso su teléfono dejará de estar operativo.</p>
	<p>Utilice solamente baterías recargables que cumplan con las especificaciones (véase "Características técnicas"). No utilice pilas convencionales (no recargables) u otro tipo de baterías, ya que de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.</p>
	<p>Deje de utilizar el equipo si sospecha que pudiera estar averiado y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radio-comunicaciones.</p>
	<p>No utilice el equipo si la pantalla está rota. El cristal o el plástico roto puede causar heridas en las manos y cara. Lleve a reparar el aparato al servicio técnico.</p>
	<p>No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.</p> <p>El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.</p>
	<p>Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos).</p> <p>En caso de usar dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a interferencias de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").</p>

Puesta en servicio

Comprobación del contenido de la caja

- ◆ una estación base,
- ◆ una fuente de alimentación para la estación base,
- ◆ un cable telefónico,
- ◆ un terminal inalámbrico,
- ◆ una tapa para las baterías (cubierta trasera del terminal inalámbrico),
- ◆ dos baterías,
- ◆ una pinza de sujeción para el cinturón,
- ◆ un manual de instrucciones.

Si ha adquirido una versión con varios terminales inalámbricos, para cada terminal inalámbrico adicional la caja incluirá además dos baterías, una tapa para las baterías, un clip de sujeción para el cinturón y un soporte de carga con una fuente de alimentación.

Instalar la estación base y el soporte de carga (si corresponde)

La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en espacios protegidos y secos, en un rango de temperaturas comprendido entre los +5 °C y los +45 °C.

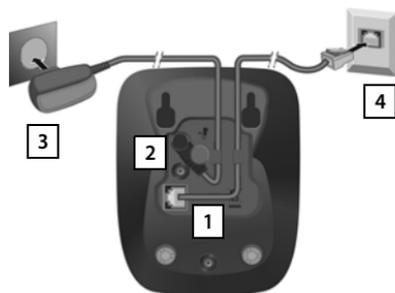
- ▶ Instale la estación base en un lugar central de la vivienda o de la casa, en una superficie plana y no resbaladiza o fije la estación base en la pared (→ p. 6).

Generalmente, el equipo no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que se coloque. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoye.

Notas

- ◆ No debe exponer nunca el teléfono a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su equipo de la humedad, del polvo y de los líquidos y vapores agresivos.
- ◆ Tenga en cuenta el alcance de la estación base. Este es de hasta 50 m en interiores y de hasta 300 m en espacios abiertos. El alcance se reduce cuando la opción **Alcance máximo** está desactivada (→ p. 34).

Conectar la estación base a la red telefónica y la red eléctrica

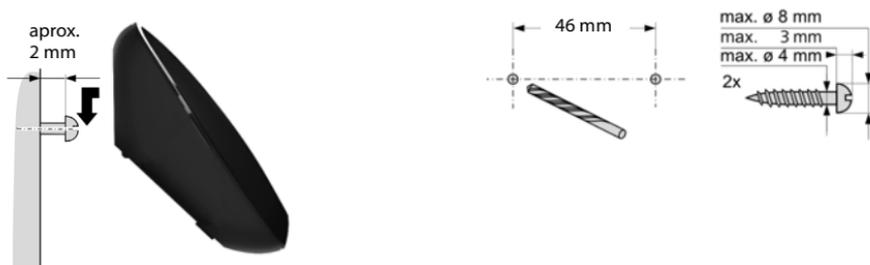


- ▶ Enchufar el cable de teléfono en la toma de conexión **1** en la parte inferior de la estación base hasta que encaje, pasándolo a través de la guía de cable.
- ▶ Enchufar el extremo del cable de la fuente de alimentación en la toma correspondiente **2** en la parte inferior de la estación base, bloqueando la clavija acodada con la uña de fijación y pasando el cable por la guía correspondiente.
- ▶ Conectar la fuente de alimentación **3** en una toma eléctrica estándar.
- ▶ Conectar el otro extremo del cable telefónico en la toma de línea telefónica **4**.

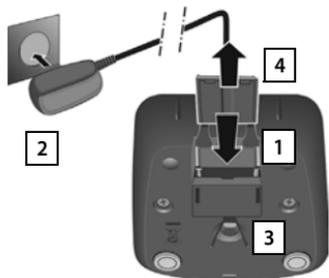
Notas

- ◆ La fuente de alimentación **siempre debe estar enchufada** ya que el teléfono no funciona sin alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente la fuente de alimentación y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de las conexiones en los cables telefónicos puede variar (asignación de clavijas, → p. 70).

Montaje en la pared de la estación base (opcional)



Conexión del soporte de carga (si corresponde)



- ▶ Insertar la clavija plana del extremo de la fuente de alimentación **1**.
- ▶ Enchufar la fuente de alimentación a una toma eléctrica estándar **2**.

En caso de tener que volver a quitar el conector del soporte de carga:

- ▶ Desenchufar la fuente de alimentación de la toma eléctrica.
- ▶ Presionar sobre el botón de desbloqueo **3** y retirar el conector **4**.

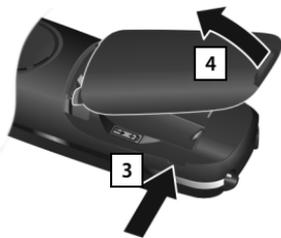
Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina transparente. **No se olvide de quitarla.**

Insertar las baterías y cerrar la tapa

Atención

Utilice solamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH (→ p. 69), ya que de lo contrario pueden producirse graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. P. ej., podría dañarse el revestimiento de las baterías y estas podrían llegar incluso a explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el dispositivo.



- ▶ Coloque las baterías con la polaridad correcta (consulte la imagen para verificar la correcta polaridad +/-).
 - ▶ Coloque en primer lugar la parte superior de la tapa de las baterías **1**.
 - ▶ A continuación, abata la tapa **2**, hasta que encaje.
- Si tiene que **abrir de nuevo la tapa de las baterías** para cambiarlas:
- ▶ Sujete la tapa por las perforaciones laterales **3** y tire de ella hacia arriba **4**.

Pinza de sujeción para el cinturón

El terminal inalámbrico dispone dos perforaciones en su parte posterior para fijar la pinza de sujeción para el cinturón.

- ◆ **Para fijarla** presione la pinza sobre la parte posterior del terminal inalámbrico hasta que los resaltes encajen en las perforaciones indicadas.
- ◆ **Para retirarla** presione con fuerza con el pulgar derecho en la parte derecha de la pinza. Deslice la uña del dedo pulgar de la otra mano hacia arriba entre la pinza y la carcasa y retírela hacia arriba.



Cargar las baterías

Las baterías se suministran parcialmente cargadas. Carguelas completamente antes de su utilización. (Las baterías están completamente cargadas cuando se muestre el símbolo del rayo ⚡ en la pantalla).

- ▶ Mantenga el terminal inalámbrico en la estación base durante al menos **8 horas**.



Notas

- ◆ El terminal inalámbrico solo debe colocarse en la estación base o en el soporte de carga que le corresponda.
- ◆ Las baterías puede calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías disminuye por motivos técnicos al cabo de cierto tiempo.
- ◆ El terminal inalámbrico (o terminales, dependiendo de la variante) suministrado junto a una estación base ya se encuentra registrado en la misma. En el caso de que haya un terminal inalámbrico sin registrar (lo que se indica mediante el mensaje "**Por favor, registre el teléfono inalámbrico**" o "**Colocar el terminal inalámbrico en la estación base**"), proceda al registro manual (→ p. 37).

Modificar el idioma del equipo

Puede modificar el idioma a través de la siguiente secuencia:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Idioma** ▶ **Aceptar** ▶  **Seleccionar idioma** ▶ **Aceptar**

Si se utiliza un idioma que no puede entender, siga la siguiente secuencia de pulsaciones:



- ▶ Pulse sobre el lateral derecho de la tecla de control.



- ▶ Pulse las teclas **9WXYZ** y **5 JKL** **lentamente**, una después de la otra.

Ejemplo



Se muestra la pantalla de configuración del idioma. El idioma actualmente activo (p. ej. inglés) aparece seleccionado.



- ▶ Pulse la parte inferior de la tecla de control  ...

Ejemplo



... hasta que aparezca el idioma que usted desea seleccionar; p. ej., francés.

- ▶ Pulse la tecla **derecha** situada justo bajo la pantalla para confirmar el idioma seleccionado.

Ejemplo

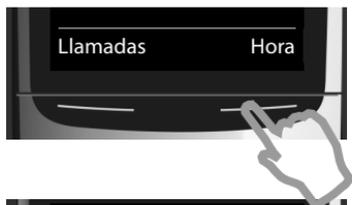


El idioma seleccionado se indica con .

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar  para volver al estado de reposo.

Ajustar la fecha y la hora

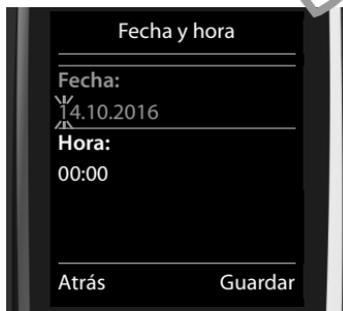
Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas recibidas se registren en la lista de llamadas con la indicación horaria correcta y para poder usar el despertador.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo el mensaje **Hora** para abrir el campo de entrada.

(Si ya se introdujo la información de fecha y hora que necesita ser modificada, abra el campo de entrada a través del menú:

- ▶ ▶ ▶ **Aceptar** ▶ **Fecha y hora** ▶ **Aceptar**)



En la pantalla se muestra el submenú **Fecha y hora**.

- ▶ La posición de entrada activa parpadea. Introduzca los 8 dígitos correspondientes al día, al mes y al año a través del teclado, p. ej.

1	4	1	0	2	0	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---

 para el 14/10/2016.



Si desea cambiar la posición de entrada para p. ej., corregir un algún dato erróneo pulse la tecla de control **hacia la derecha** o **hacia la izquierda**.



- ▶ Pulse la tecla de control **hacia abajo** para ir al campo de ajuste de la hora.
- ▶ Introduzca los 4 dígitos correspondientes a la hora y a los minutos a través del teclado, p. ej.

0	7	1	5
---	---	---	---

 para las 07:15 horas. Si fuese necesario, desplácese hasta el dígito a ajustar con la tecla de control.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Guardar**, para salvar la información introducida.



En la pantalla se muestra **Guardado**. Escuchará un tono de confirmación.



Volverá automáticamente al estado de reposo.

El teléfono está ahora listo para funcionar.

Conectar los auriculares



Se pueden conectar unos auriculares con clavija jack de 2,5 mm. Encontrará recomendaciones acerca de los auriculares en la página correspondiente al producto en www.gigaset.com

¿Qué desea hacer a continuación?

Tras una puesta en servicio correcta, podrá llamar inmediatamente, podrá adaptar el teléfono Gigaset a sus necesidades personales o familiarizarse con su manejo.

Ajustar los tonos de llamada

Asigne sus propias melodías a las llamadas internas y externas, a los avisos de citas o de recordatorio (→ p. 27), al despertador (→ p. 49) y a determinados contactos (→ p. 41).

Protéjase frente a llamadas no deseadas

Configure el teléfono para que no suene cuando reciba llamadas con número oculto o utilice el control por tiempo (→ p. 29). Utilice la lista negra para no recibir llamadas de números no deseados (→ p. 30).

Registre los terminales inalámbricos previamente disponibles y transfiera su agenda a los nuevos terminales de su teléfono

Utilice antiguos terminales inalámbricos para seguir realizando llamadas con su nueva estación base. Transfiera los registros de la agenda del teléfono de esos terminales inalámbricos al nuevo terminal inalámbrico (→ p. 37, → p. 43).

Ajuste la función ECO DECT de su teléfono

Reduzca las emisiones de radio (radiación) de su teléfono (→ p. 34).

Si le surgen dudas durante el uso de su teléfono, lea los consejos para la solución de problemas (→ p. 64) o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (→ p. 63).

Representación de los pasos en las instrucciones de uso

Las teclas de su terminal inalámbrico Gigaset se representan en estas instrucciones de uso de la siguiente forma:

 /  / 	Tecla de descolgar / tecla de menú / tecla de colgar
  a  	Teclas numéricas / de letras
 	Tecla "asterisco" / tecla "almohadilla"
 /  /  / 	Tecla de mensajes / tecla / Tecla de Rechazar Llamadas / Tecla de Vigila-bebés

Resumen de los símbolos de la pantalla (→ p. 59).

Ejemplo: activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Representación en las instrucciones de uso:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Resp. automática**
▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Lo que debe hacer:

- ▶ : en estado de reposo, pulse la tecla de control **hacia la derecha** para abrir el menú principal.
- ▶ : desplácese con la tecla de control  hasta el símbolo .
- ▶ **Aceptar**: pulse la tecla de pantalla **Aceptar** o el centro de la tecla de control . Se abrirá el submenú **Configuración**.
- ▶  **Telefonía**: desplácese con la tecla de control  hasta el registro **Telefonía**.
- ▶ **Aceptar**: pulse la tecla de pantalla **Aceptar** o el centro de la tecla de control . Se abrirá el submenú **Telefonía**.
- ▶ **Resp. automática**: la función para activar/desactivar la aceptación automática de llamadas está seleccionada.
- ▶ **Cambiar** (☑ = activada): pulse la tecla de pantalla **Cambiar** o el centro de la tecla de control . Se activará o se desactivará la función (☑ = activada, ☐ = desactivada).

Conocer el teléfono

Encender/apagar el terminal inalámbrico

- ▶ En estado de reposo, **pulse prolongadamente** la tecla de colgar , para encender/apagar el terminal inalámbrico.

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado evita el uso accidental del teléfono. Si, con el bloqueo activado, pulsa una tecla se mostrará un mensaje de advertencia.

- ▶ Pulse prolongadamente la tecla  para activar o desactivar el bloqueo del teclado.

Al señalizarse una llamada en el terminal inalámbrico, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede contestar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Tecla de control

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda, centro) que deberá pulsar en función de la situación (p. ej.,  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control").

La tecla de control sirve para navegar por los menús y en los campos de entrada. En estado de reposo o durante una llamada, tiene las siguientes funciones:



Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

-  Abrir la agenda del teléfono.
-  o  Abrir el menú principal.
-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.
-  Abrir el menú para ajustar el volumen de escucha (→ p. 21) del terminal inalámbrico.

Durante una llamada externa

-  Abrir la agenda del teléfono.
-  Iniciar una consulta interna.
-  Ajustar el volumen del auricular o del altavoz en el modo de manos libres.

Funciones disponibles al pulsar la tecla de navegación en el centro

Esta tecla tiene diferentes funciones dependiendo de la situación.

- ◆ **En estado de reposo** se abre el menú principal.
- ◆ **En los submenús, campos de selección y de entrada** la tecla asume la función de las teclas de pantalla **Aceptar**, **Sí**, **Guardar**, **Aceptar** o **Cambiar**.

Nota

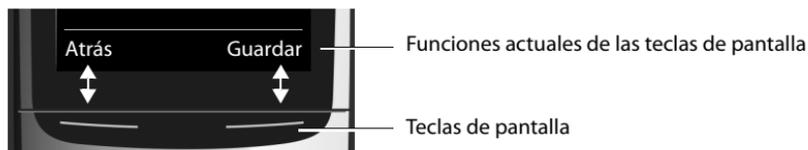
A lo largo de este manual, se utiliza el lado derecho de la tecla de control para abrir el menú principal y la tecla de pantalla correspondiente para confirmar las funciones. En lugar de esto, también puede pulsar el centro de la tecla de control.

Teclas de pantalla

En estado de reposo, las teclas de pantalla tienen asignada una función. Si lo desea, puede cambiar la asignación (→ p. 31).

Las funciones de las teclas de pantalla cambian dependiendo de la situación.

Ejemplo



Algunas de las funciones de las teclas de pantalla más importantes son:

Opciones Abre un menú concreto en función de cada situación.

Aceptar Confirma la selección.

Atrás Retrocede un nivel en el menú o interrumpe el proceso en curso.

Guardar Guarda los datos actuales

Visión general de los símbolos de las teclas de pantalla (→ p. 60).

Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles.

Visión general del menú → p. 61.

Menú principal (primer nivel)

- ▶ Pulse en estado de reposo la **parte derecha de la tecla de control**  para abrir el menú principal.

Las opciones del menú principal se mostrarán en la pantalla mediante iconos. El icono de la función seleccionada será resaltado y el nombre correspondiente se muestra en la línea de superior la pantalla.

Para acceder a una función, es decir, para abrir el correspondiente submenú (siguiente nivel de menú):

- ▶ Desplácese con la tecla de control  hasta la función deseada y pulse la tecla de pantalla **Aceptar**

Volver al estado de reposo: pulse brevemente la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de descolgar .

Ejemplo



Conocer el teléfono

Submenús

Las funciones de los submenús se muestran en forma de lista.

Para acceder a una función:

- ▶ Con la tecla de control (🔑) desplácese hasta la función y pulse **Aceptar**

Para volver al nivel anterior del menú: pulse brevemente la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de descolgar 📞.

Volver al estado de reposo

Desde cualquier menú:

- ▶ Pulse prolongadamente la tecla de descolgar 📞.

O bien:

- ▶ Si no presiona ninguna tecla, tras 2 minutos la pantalla pasa **automáticamente** al estado de reposo.

Ejemplo



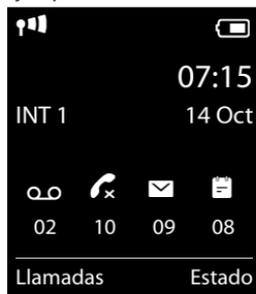
Listas de mensajes

Todos los mensajes recibidos se almacenarán en las listas de mensajes. En cuanto se introduce un **nuevo registro** en una de las listas se reproduce un tono de aviso. Además, la tecla de mensajes parpadea (en caso de estar activada dicha opción → p. 26). En la pantalla en estado de reposo se mostrarán los iconos para los diferentes tipos de mensajes y el número de nuevos mensajes de cada tipo.

Si hay mensajes nuevos:

- ◆ 📞 del contestador automático en red (→ p. 36)
- ◆ 📞 en la lista de llamadas perdidas
- ◆ ✉ en la lista de SMS (→ p. 53)
- ◆ 📅 en la lista de las citas perdidas (→ p. 48)

Ejemplo



Podrá acceder a las listas de mensajes pulsando la tecla de mensajes (📧). Puede acceder a las siguientes listas de mensajes:

- ◆ **Buzón de voz**: contestador automático en red, si su proveedor de red le proporciona esta función y el número del contestador automático en red está guardado en su teléfono
- ◆ **SMS**: bandeja de entrada de SMS
- ◆ **Llam. perd.:** lista de llamadas perdidas (véase "Lista de llamadas" → p. 45)
- ◆ **Alarmas perd.:** lista de citas perdidas

El icono para el contestador automático en red siempre se muestra si su número está guardado en el teléfono. Las demás listas solo se muestran si disponen de algún mensaje.

Abrir lista: (🔑) seleccionar la lista deseada. ▶ **Aceptar**

Excepción: si selecciona el **contestador automático de red**, se seleccionará el número del contestador automático en red (→ p. 36). En la pantalla no se abre ninguna lista.

Introducir números y texto

Si se muestran varios campos de texto y/o numéricos (p. ej., **Nombre** y **Apellidos** de un registro de la agenda del teléfono), el primer campo se activa automáticamente. Deberá activar los siguientes campos desplazándose con la tecla de control (⌘). Un campo está activado cuando en él se muestra un cursor parpadeante.

Corrección de errores

- ◆ **Borrar caracteres** a la izquierda del cursor: **pulse brevemente** la tecla de pantalla **<C**.
- ◆ **Borrar palabras** a la izquierda del cursor: **pulse prolongadamente** la tecla de pantalla **<C**.

Introducir texto

- ◆ **Letras/caracteres:** las teclas entre **[0-9]** y **[9-mmm]** tienen asignadas varias letras y caracteres. Tras la pulsación de las teclas, los caracteres se muestran en una línea de selección en la parte inferior izquierda de la pantalla. El carácter seleccionado está resaltado. Pulse la tecla brevemente varias veces seguidas para desplazarse a la letra/carácter deseado.
- ◆ **Mover el cursor:** las letras/los caracteres se insertan donde se sitúe el cursor. Puede mover el cursor pulsando la tecla de control (⌘), o también (⌘) en los campos con varias líneas.
- ◆ **Minúsculas, mayúsculas y números:** pulse la tecla "almohadilla" **[#-o]** para alternar entre minúsculas, mayúsculas y números para **las siguientes letras**. Al editar un registro de la agenda del teléfono, la primera letra y la que sigue a un espacio se escribirán automáticamente en mayúsculas.
- ◆ **Caracteres especiales:** pulse la tecla "asterisco" **[*-o]** para abrir la tabla de caracteres especiales. Desplácese con la tecla de control hasta el carácter deseado y pulse la tecla de pantalla **Insertar** para incluirlo.
- ◆ **Letras especiales:** introduzca diéresis u otros caracteres marcados/diacríticos pulsando varias veces la tecla de la letra correspondiente. Consulte las tablas de caracteres → p. 70.

Realizar una llamada

Realizar llamadas externas

▶ Introduzca el número al que llamar y pulse **brevemente** la tecla de descolgar .

O bien:

▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de descolgar  e introduzca el número.

Con la tecla de colgar  puede cancelar la marcación.

Marcar a partir de la lista de rellamada

La lista de rellamada contiene los 20 últimos números marcados en este terminal inalámbrico. Se pueden administrar de forma similar a las listas de mensajes del teléfono (→ p. 16).

▶ Pulse **brevemente** la tecla de descolgar  para abrir la lista de rellamada.

▶  Seleccionar registro. ▶ Pulse la tecla de descolgar . El número se marcará.

Al visualizar un nombre, se visualizará el número correspondiente: pulse la tecla de pantalla **Ver**.

Administrar los registros de la lista de rellamada:

▶ Abrir la lista de rellamada. ▶  Seleccionar registro. ▶ **Opciones**

Puede seleccionar las siguientes funciones:

◆ **Guardar en agenda** ▶ **Aceptar**

Añadir el registro a la agenda del teléfono (→ p. 41).

◆ **Mostrar el número** ▶ **Aceptar**

Añadir y modificar o completar el número en la pantalla, a continuación marcar con  o guardar como nuevo registro con  en la agenda del teléfono.

◆ **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**

Borrar el registro seleccionado.

◆ **Borrar toda la lista** ▶ **Aceptar**

Borrar todos los registros.

Marcar un número desde la lista de llamadas

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar lista. ▶ **Aceptar**

▶  Seleccionar registro. ▶ 

▶ El número se marca.

Notas

- ◆ También puede abrir la lista de llamadas con la tecla de pantalla **Llamadas**. Para ello, debe asignar dicha función a una tecla de pantalla (→ p. 31).
- ◆ También puede abrir la lista de **Llamadas perdidas** con la tecla de mensajes .

Ejemplo

Todas las llamadas	
  James Foster	
Hoy, 18:30	
 01712233445566	
11/06/16, 18:30	
 0168123477945	
10/06/16, 17:16	
Ver	Opciones

Marcar a partir de la agenda del teléfono

  ▶  ▶ **Aceptar**

▶  Seleccionar registro. ▶ 

▶ Si se han introducido varios números: seleccionar el número con  y pulse la tecla de descolgar  o **Aceptar**

▶ El número se marca.

Llamada directa

Puede configurar el teléfono de forma que al pulsar **cualquier** tecla se marque un número previamente definido. De este modo, p. ej., los niños que todavía no sean capaces de introducir números pueden llamar a un número determinado.

 ▶  ▶ **Aceptar**

▶ **Activación:**  **Activado / Desactivado**

▶ **Llamar al número:** introducir o modificar el número al que se debe llamar.

▶ **Guardar**

En la pantalla en estado de reposo se muestra la llamada directa activada. Al pulsar cualquier tecla se marcará el número guardado. Pulse la tecla de colgar , para cancelar la marcación.

Finalizar el modo de llamada directa:

▶ Pulse la tecla de pantalla **Apagar**. ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla .

O bien:

▶ Pulse **prolongadamente** la tecla .

Aceptar /responder una llamada

Dispone de las siguientes opciones:

▶ Pulse .

▶ Si **Resp. automática** está activada (→ p. 27), retire el terminal inalámbrico del soporte de carga.

Aceptar una llamada en el clip de manos libres Gigaset L410 (→ p. 72): pulse la tecla de descolgar.

Para poder utilizar el clip L410 debe registrarlo en la estación base. Proceda como se describe en el manual de instrucciones de Gigaset L410.

Aceptar/rechazar llamada en espera

Si durante una comunicación externa recibe una llamada, oirá el tono de aviso de llamada en espera. Si se recibe el número de teléfono, podrá ver el número o el nombre de quien le está llamando en la pantalla.

- ▶ Rechazar la llamada: ▶ **Opciones** ▶  **Rechazar llam. esp.** ▶ **Aceptar**
- ▶ Aceptar la llamada: ▶ pulse la tecla de pantalla **Aceptar**. Ya puede hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida.
Volver a la comunicación retenida: para finalizar la llamada actual y volver a la llamada retenida, pulse .

Presentación del abonado llamante

Con la transmisión de números de teléfono

El número de teléfono del abonado llamante se muestra en la pantalla. Si dicho número está guardado en la agenda del teléfono, se mostrará también el tipo de número y el nombre asociado al mismo.

Sin la transmisión de números de teléfono

En lugar del nombre y del número se muestra lo siguiente:

- ◆ **Externa:** no se ha transferido ningún número.
- ◆ **Número oculto:** el autor de la llamada suprime la transmisión de números de teléfono (→ p. 22).
- ◆ **No disponible:** el autor de la llamada no ha solicitado la transmisión del número de teléfono.

Con CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Además del número se muestra el nombre registrado (y el lugar de residencia) del abonado llamante. Si el número está guardado en la agenda del teléfono se mostraría el nombre del registro de la agenda del teléfono en lugar del número.

Notas acerca de la indicación de números de teléfono CLIP

En el estado de suministro, su teléfono está configurado de modo que se muestre el número de teléfono del abonado llamante, → p. 65 o ▶ www.gigaset.com/service

Manos libres

Si desea que otras personas puedan escuchar la conversación debe comunicárselo a su interlocutor.

Activar/desactivar el modo de manos libres durante una comunicación o durante el establecimiento de la conexión:

- ▶ Pulse .

Para colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una comunicación:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla  al volver a colocarlo durante otros 2 segundos.

Ajuste del volumen

- ◆ Configuración **a través del menú**:
 - ☎ ▶ ⚙ ▶ **Aceptar** ▶ ☎ **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Volum. del terminal** ▶ **Aceptar**
 - ▶ **Auricular**: 🎧 ajustar el volumen en 5 niveles para el auricular y los auriculares.
 - ▶ **Manos libres**: 📞 ajustar el volumen en 5 niveles.
 - ▶ **Guardar**
- ◆ Configuración **durante una comunicación** para el modo utilizado actualmente (manos libres, auricular, auriculares):
 - ▶ la tecla de control ☎ ▶ 🎧.
 - ▶ La configuración se guardará pasados unos 2 segundos o al pulsar la tecla de pantalla **Guardar**. La pantalla vuelve al estado anterior.

Activar/desactivar el micrófono (mute/silenciamiento)

Si desactiva el micrófono durante una comunicación no podrá ser escuchado por su interlocutor.

- ▶ Para activar/desactivar el micrófono, pulse 📞.

Utilizar los servicios específicos del proveedor (servicios de red)

Los servicios de red dependen de su proveedor de red y deben ser solicitados a éste (pueden implicar costes adicionales). Se distinguen dos grupos de servicios de red:

- ◆ Servicios de red que se activan fuera de una conversación para todas las llamadas posteriores (p. ej. "realizar llamada con número oculto (sin transmisión del número de teléfono)"). Estos servicios de red se pueden activar/desactivar cómodamente a través del menú 📞.
- ◆ Servicios de red que se activan durante una llamada externa, por ejemplo, "Consulta", "Alternar entre dos interlocutores", "Establecer una conferencia". Durante una comunicación externa, estos servicios de red están disponibles en la barra de opciones (p. ej., **Llam Ext.**, **Confer.**).

Generalmente, puede obtener una descripción de las características de estos servicios en las páginas Web de su proveedor de telefonía.

Notas

- ◆ Para la activación/desactivación de estos servicios generalmente se envía una secuencia de códigos a la red de telefonía.
 - ▶ Pulse 📞 tras el tono de confirmación recibido desde la red telefónica.
- ◆ Todas las funciones que pueden activarse en la opción de menú 📞 son servicios que ofrece su proveedor de red. En caso de que surjan problemas, diríjase a su proveedor de red.
- ◆ No es posible reprogramar los códigos de control de los servicios de red.

Configurar los servicios de red

Suprimir la transmisión de nuestro número de teléfono (CLIR – Calling Line Identification Restriction)

Si no desea que su interlocutor vea su número de teléfono, puede suprimir la transmisión del mismo (CLIR). La transmisión de su número telefónico queda anulada hasta que desactive esta función.

Activar/desactivar la restricción de identificación de la línea llamante:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Todas Ila. anón.** ▶ **Cambiar** (☑ = activada)

Suprimir la transmisión de la identificación de la línea llamante solo para la siguiente llamada:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Sig. llam. anónima** ▶ **Aceptar** ▶ Introducir número ▶ **Marcar**

Llamada en espera

Mientras esta función esté activada recibirá, durante una comunicación **externa**, un tono de aviso de llamada en espera y un mensaje en pantalla cuando un nuevo interlocutor externo esté llamándole.

Activar/desactivar llamada en espera:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Llamada en espera** ▶ **Aceptar**
▶ Estado:  **Activado / Desactivado** ▶ **Enviar**

Rechazar llamadas con número oculto

Se rechazan las llamadas cuya transmisión del número de teléfono ha sido suprimida por el abonado que le llama (CLIR).

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Rechazar Ila. anón.** ▶ **Aceptar**
▶ Estado:  **Activado / Desactivado** ▶ **Enviar**

Servicios de red durante una comunicación externa

Llamada en espera en una comunicación externa

Mientras esta función esté activada (→ p. 22) recibirá, durante una comunicación **externa**, un tono de aviso de llamada en espera cuando un nuevo interlocutor externo esté llamándole. Si la red telefónica transfiere la identificación del abonado llamante, podrá ver su número o su nombre en la pantalla.

Dispone de las siguientes posibilidades:

▶ **Opciones** ▶  **Llam. espera favor.** ▶ **Aceptar**
Finaliza la conversación actual y acepta la llamada en espera.

O bien:

▶ **Aceptar**

Después de aceptar la llamada en espera, puede alternar entre los dos interlocutores ("Alternar entre dos llamadas" → p. 23) o hablar con los dos al mismo tiempo ("Conferencia" → p. 24).



Devolución de llamada

Ha marcado un número externo y ha recibido el tono de línea ocupada (comunicando):

▶ **Opciones** ▶  **Devolución de llam.** ▶ **Aceptar** ▶ 

Tan pronto como cuelgue el abonado al que deseaba llamar, sonará su teléfono.

▶ Pulse  para establecer la comunicación.

Desactivar la devolución de llamada anticipadamente:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Cancelar devolución** ▶ **Aceptar**

Consulta

Llamar durante una comunicación externa a un segundo interlocutor externo. La primera llamada se mantiene retenida.

▶ **Llam Ext.** ▶ Introduzca el número del segundo interlocutor.

La comunicación anterior se mantiene retenida. Se marca el segundo interlocutor.

▶ Si el interlocutor al que llama no responde: pulse la tecla de pantalla **Finalizar**.

O bien:

▶ Si el interlocutor responde: podrá hablar con él.

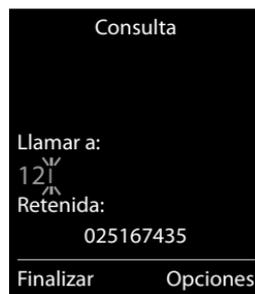
Finalizar la consulta:

▶ **Opciones** ▶  **Fin. llamada activa** ▶ **Aceptar**

Vuelve a estar en conversación con el primer interlocutor.

O bien:

Pulse . Recibe una rellamada del primer interlocutor.



Alternar entre dos llamadas

Cambiar de una conversación a otra. La comunicación activa se mantiene retenida.

Requisito: mantiene una comunicación externa y ha llamado a un segundo interlocutor (consulta) o ha aceptado una llamada en espera.

En la pantalla se visualizan los números o nombres de ambos interlocutores. El interlocutor con el que habla actualmente está resaltado y precedido del icono .

▶ Cambiar de un interlocutor a otro con la tecla de control . La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.

▶ Finalizar la comunicación actual:

▶ **Opciones** ▶  **Fin. llamada activa** ▶ **Aceptar**

Vuelve a estar en comunicación con el interlocutor que estaba retenido.

O bien:

Pulse . Recibirá una rellamada del interlocutor que estaba esperando.



Realizar una llamada

Conferencia

Hablar con dos interlocutores al mismo tiempo.

Requisito: mantiene una comunicación externa y ha llamado a un segundo interlocutor (consulta) o ha aceptado una llamada en espera.

- ▶ Pulse **Confer.**. Usted y los dos interlocutores pueden hablar y escucharse al mismo tiempo.
- ▶ Finalizar la comunicación con ambos interlocutores: pulse .

O bien:

- ▶ Volver a alternar llamadas: pulse la tecla de pantalla **Finalizar**

Vuelve a estar en comunicación con el interlocutor con el que inició la conferencia.

Cada uno de sus interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar o colgando el auricular.

Configurar el teléfono

El terminal inalámbrico y la estación base están preconfigurados. No obstante, se pueden realizar ajustes individuales.

La configuración puede llevarse a cabo a través de la página del menú **Configuración** durante una comunicación o en estado de reposo.

Modificar el idioma

☰ ▶ ⚙ ▶ **Aceptar** ▶ 📞 ▶ **Idioma** ▶ **Aceptar** ▶ 📞 ▶ Seleccionar idioma
▶ **Aceptar** (● = seleccionado)

Establecer los prefijos de país y local propios

Para transferir correctamente los números de teléfono (p. ej., en vCards) es necesario que sus prefijos (de país y local) estén guardados en el teléfono. Algunos de estos prefijos ya están preconfigurados. Por favor, asegúrese de la correcta separación entre el prefijo y el resto del código de área local.

☰ ▶ ⚙ ▶ **Aceptar** ▶ 📞 ▶ **Telefonía** ▶ **Aceptar**
▶ 📞 ▶ **Códigos de área** ▶ **Aceptar** ▶ 📞 ▶ Desplazarse hasta el campo de entrada, y en caso necesario eliminar los números con **<C** ▶ Introducir los números ▶ **Guardar**

Ejemplo

Códigos de área	
Prefijo internac.:	00 - 49
Cód. de área local:	0 - [8]
< C	Guardar

Configurar la pantalla del terminal inalámbrico

Configurar el salvapantallas

Puede definir un salvapantallas para que aparezca en el estado de reposo. Puede elegir entre reloj analógico/reloj digital/imagen.

Para mostrar de nuevo la pantalla en estado de reposo, pulse brevemente 📞.

☰ ▶ ⚙ ▶ **Aceptar** ▶ 📞 ▶ **Pantalla** ▶ **Aceptar**
▶ **Salvapantallas** (✓ = activado) ▶ **Cambiar**
▶ **Activación:** 📞 ▶ **Activado / Desactivado**
▶ **Selección:**
📞 ▶ **Reloj digital / Reloj analógico / [Imágenes]**
O bien:
▶ **Ver** (ver salvapantallas)
▶ 📞 ▶ Seleccione el salvapantallas ▶ **Aceptar**
▶ **Guardar**

Ejemplo

Salvapantallas	
Activación	< Activado >
Selección:	Reloj analógico
Atrás	Guardar

Ajustar el esquema de color

Pueden seleccionarse dos esquemas de color para la pantalla: uno con un fondo negro y otro con un fondo claro.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Esquemas color** ▶ **Aceptar**
▶  **Esquema de color 1 / Esquema de color 2** ▶ **Aceptar** (● = seleccionado)

Ajustar la iluminación de la pantalla

La iluminación de la pantalla se activa si el terminal inalámbrico se extrae del soporte de la estación base/de carga o si se presiona una tecla. Al hacerlo, las **teclas numéricas** presionadas se transfieren a la pantalla para la preparación de marcación.

También puede activar o desactivar de manera específica la iluminación de la pantalla durante el estado en reposo:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Iluminación** ▶ **Aceptar**

En el cargador:  **Activado / Desactivado**

Fuera del cargador:  **Activado / Desactivado**

▶ **Guardar**

Nota

Con la iluminación de pantalla activada, la autonomía del terminal inalámbrico puede reducirse considerablemente.

Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

Determine si debe indicarse la recepción de nuevos mensajes mediante el parpadeo del LED de mensajes en el terminal inalámbrico.

▶ En estado de reposo:  ▶ * 0 #-> 0 5 5 ml #->

En la pantalla, se muestra el número 9.

▶ Pulsar las siguientes secuencias de teclas para seleccionar el tipo de mensaje sobre el que desea actuar:

  para mensajes en el contestador automático en red

  para llamadas perdidas

  para nuevos SMS

Verá el número 9 seguido de su selección (p. ej. 975). En el campo de entrada parpadeará el dígito que define la configuración actual (p. ej. 0).

▶ Pulse la tecla   o   para definir el comportamiento del parpadeo de la tecla cuando haya nuevos mensajes:

  la tecla de mensajes parpadea (se apaga cuando se pulsa la tecla)

  la tecla de mensajes no parpadea

▶ Confirme con **Aceptar** o salga sin guardar los cambios a la pantalla de estado en reposo con **Atrás**.



Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Cuando la aceptación automática de llamadas esté activada, el terminal inalámbrico acepta una llamada entrante tan pronto como lo retire del soporte de carga (si estaba en él).

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Resp. automática**
▶ **Cambiar** = activado)

Independientemente de cómo esté configurada la función de **Resp. automática**, la conexión finaliza en cuanto se coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga. Excepción: mantenga pulsada la tecla  durante 2 segundos adicionales tras colocar el terminal en la base de carga.

Configurar el perfil de manos libres/auricular

Puede configurar distintos perfiles para el modo **manos libres** y el **modo auricular** para así poder adaptar óptimamente su teléfono a su entorno. Compruebe personalmente cuál es el más conveniente para usted.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Perf. de auriculares/Perfiles manos libr.** ▶ **Aceptar** ▶  **Seleccionar perfil** ▶ **Aceptar** (● = seleccionado)

Perfiles manos libr.: Perfil 1 ... Perfil 4. El ajuste predeterminado es Perfil 1.
Perf. de auriculares: Alto y Bajo. El ajuste predeterminado es Bajo.

Configurar los tonos del terminal inalámbrico

Ajustar el volumen del tono de llamada

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar**
▶  **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶ **Volumen**
▶ **Aceptar**

▶ Llamadas internas y citas:

 Ajustar el volumen entre 5 posibles niveles o en modo de volumen progresivo (volumen creciente) para llamadas internas y aniversarios.

▶ Llamadas externas:

 Ajustar el volumen entre 5 posibles niveles o en modo de volumen progresivo (volumen creciente) para llamadas externas.

▶ Guardar

Seleccionar la melodía

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Tonos del terminal**
▶ **Aceptar** ▶  **Melodías** ▶ **Aceptar**

▶ **Llamadas Internas:**  ajustar volumen/melodía para llamadas internas y aniversarios.

▶ **Llamadas externas:**  ajustar volumen/melodía para llamadas externas.

▶ Guardar

Ejemplo



Activar/desactivar tono de llamada

Activar/desactivar **permanentemente** el tono de llamada: pulse prolongadamente la tecla de "asterisco" .

Con el tono de llamada desactivado, se mostrará en la línea de estado .

Desactivar el tono de llamada para la **llamada actual**: pulse **Silencio** o .

Activar/desactivar el tono de atención (bip)

En lugar del tono de llamada, se puede activar un tono de atención (bip).

Pulse prolongadamente la tecla asterisco  **durante un intervalo de 3 segundos** ▶ **Tono**.

Con el tono de atención activado, se mostrará en la línea de estado .

Pulsando **prolongadamente** la tecla de asterisco  se desactiva de nuevo el tono de atención.

Activar/desactivar tonos de aviso

El terminal inalámbrico le indica acústicamente diversas actividades y estados. Esos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Tonos de aviso** ▶ **Aceptar**

▶ **Tono de pulsación:**  **Activado / Desactivado**
Tono al pulsar teclas.

▶ **Tono de confirm.:**  **Activado / Desactivado**
Tono de confirmación/error después de entradas, tono de aviso con la llegada de un nuevo mensaje.

▶ **Batería baja:**  **Activado / Desactivado**
Tono de aviso (cada 60 segundos) cuando la carga de la batería reduce la autonomía del terminal por debajo de los 10 minutos. Cuando está activada la función de vigilancia de habitación no se emite el aviso de batería baja.

▶ **Guardar**

Activar/Desactivar música en espera

Se puede activar/desactivar la melodía de espera para llamadas externas al realizar consultas internas o al realizar una transferencia a otro terminal interno.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Música en espera**
▶ **Cambiar**  = activado)

Protección frente a llamadas no deseadas

Podrá abrir el menú con la tecla de Rechazar llamadas  (→ p. 1).

Control por tiempo para llamadas externas

Puede fijar un período de tiempo en el que el teléfono debe sonar con un volumen bajo o no sonar.

 ▶ **Margen horario** ▶ **Cambiar**

▶ **Activar** (✓ = función activada) ▶ **Cambiar**

▶ **Activar:**

 **Desactivado:** control por tiempo desactivado.

o bien

 **Silenciar llamada:**

▶ Introducir la hora **De / Para** en la que el teléfono no debe sonar. Las llamadas entrantes sólo se señalarán a través de la pantalla.

o bien

 **Llam. atenuada:**

▶ **Vol. llam. aten.** ajustar con  e introducir la hora **De / Para** en la que el teléfono debe sonar con volumen bajo.

▶ **Guardar**

Puede crear una lista con un máximo de 15 contactos de su agenda para quienes el volumen de su teléfono sonará normalmente incluso durante el período de reposo.

 ▶ **Margen horario** ▶ **Cambiar** ▶ **Números VIP** ▶ **Aceptar** ▶ Se mostrará la lista

◆ **Añadir registro:** pulse la tecla de pantalla **Nuevo**. ▶  Seleccione un registro de la agenda del teléfono. ▶ **Aceptar**

◆ **Borrar registro:**  seleccione registro ▶ Pulse la tecla de pantalla **Borrar**.

Silenciamiento de llamadas con número oculto

Puede configurar su teléfono para que ignore o muestre únicamente en la pantalla las llamadas recibidas con número oculto (→ p. 20, el abonado llamante ha suprimido la transmisión del número de teléfono). Este ajuste es común para la estación base y todos los terminales inalámbricos registrados en ella.

 ▶  **Llamada anónima** (✓ = Función activada) ▶ **Aceptar**

▶ **Modo protecc.:**

 **Ninguno:** las llamadas con número oculto se señalarán de la misma manera que las llamadas normales.

o bien

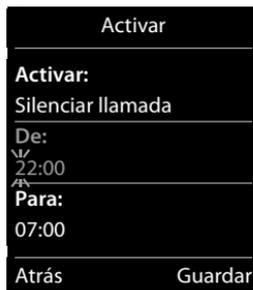
 **Silenc. llam.:** su teléfono no suena y la llamada entrante se indica sólo en la pantalla.

o bien

 **Bloq. llamada:** su teléfono no suena y la llamada entrante no se indica en la pantalla. El abonado llamante recibe la señal de ocupado.

▶ **Guardar.**

Ejemplo



Lista negra

Al activar esta función no se señalizan, o se señalizan sólo en la pantalla, las llamadas procedentes de los números incluidos en la lista.

Este ajuste es común para la estación base y para todos los terminales inalámbricos registrados en ella.

Editar la lista negra (números bloqueados)

 ▶  **Lista negra** (✓ = Función activada) ▶ **Cambiar** ▶ **Núm. bloqueados**

▶ **Nuevo** ▶ Introducir número. ▶ **Aceptar**

O bien:

▶ **Borrar**: borrar registro.

Activar/desactivar la lista negra

 ▶  **Lista negra** (✓ = Función activada) ▶ **Cambiar** ▶  **Modo protecc.** ▶ **Aceptar**

▶ **Modo protecc.:**

▶  **Ninguno**: las llamadas procedentes de los números de la lista negra se señalizan de la misma manera que otras llamadas.

o bien

▶  **Silenc. llam.:** su teléfono no suena y la llamada entrante se indica sólo en la pantalla.

o bien

▶  **Bloq. llamada:** su teléfono no suena y la llamada entrante tampoco se indica en la pantalla. El abonado llamante recibe la señal de ocupado.

▶ **Guardar.**

Incorporar números de una lista de llamadas a la Lista negra

▶ Abrir la lista de llamadas. ▶  Seleccionar registro (llamada perdida o aceptada).

▶ **Opciones** ▶  **Cop. en lista negra** ▶ **Aceptar**

Acceso rápido a números y funciones

Las **teclas numéricas**  a  se pueden asignar a un **número de la agenda del teléfono**.

Las **teclas de pantalla izquierda y derecha** tienen asignadas una **función**. Si lo desea, puede cambiar la asignación (→ p. 31).

De este modo, solo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o iniciar la función asignada.

Asignar números telefónicos a las teclas numéricas

Requisito: la tecla numérica no debe tener aún un número asignado.

▶ Pulse **prolongadamente** la tecla numérica.

O bien:

Pulse **brevemente** la tecla numérica. ▶ Pulse la tecla de pantalla **Marc ráp.**

▶ Se abre la agenda del teléfono. ▶  Seleccionar registro. ▶ **Aceptar**

El registro será copiado en la tecla numérica correspondiente.

Nota

Si borra o modifica posteriormente el registro de la agenda del teléfono, ello no repercutirá en la asignación de la tecla numérica.

Marcar número/modificar asignación

Requisito: la tecla numérica debe tener un número asignado.

Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla numérica: el número se marca de inmediato.

O bien:

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla numérica: pulse la tecla de pantalla izquierda con número/nombre (abreviado si procede) para marcar el número.

O bien:

Pulse la tecla de pantalla **Cambiar** para modificar la asignación actual, o pulse la tecla de pantalla **Borrar** para borrar la asignación.

Asignar funciones a las teclas de pantalla

- ▶ En estado de reposo, pulse **prolongadamente** la tecla de pantalla izquierda o derecha. ▶ Se abre la lista con las posibles asignaciones de las teclas. ▶  Seleccionar una de las funciones ▶ **Aceptar**

Seleccione una de las siguientes funciones:

Estado	Abrir el centro de estado (activar/desactivar: despertador, Alcance máximo, Sin radiación).
Teléfono infantil	Ajustar y activar la vigilancia de habitación (→ p. 50).
Alarma	Ajustar y activar el despertador (→ p. 49).
Calendario	Abrir el calendario (→ p. 46).
Llam. directa	Ajustar la llamada directa (→ p. 19).
Rellamada	Mostrar la lista de rellamada (→ p. 18).
Más funciones...	Puede seleccionar otras funciones:
List. de llamadas	Mostrar la lista de llamadas (→ p. 45).
Ocultar número	Suprimir la transmisión de nuestro número de teléfono en la siguiente llamada (→ p. 22).
Desvío	Establecer desvío de llamadas (→ p. 46).
Mensajes de texto	Abrir el menú de SMS (→ p. 52).

Conectar un repetidor

Con el repetidor Gigaset puede aumentar el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset.

La función y configuración de su repetidor depende del modelo de repetidor utilizado. El modelo de repetidor se puede identificar por el código de artículo de la etiqueta del dispositivo:

Repetidor Gigaset (anterior al modelo 2.0) S30853-S601-...

Repetidor Gigaset 2.0 S30853-S602-...

Encontrará más información en las instrucciones de uso del repetidor o en Internet en www.gigaset.com.

Repetidor Gigaset (anterior al modelo 2.0)

Requisitos:

- ◆ La función ECO DECT **Alcance máximo** está activada.
- ◆ La función ECO DECT **Sin radiación** está desactivada.
- ◆ La encriptación está desactivada:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **Cifrado**
▶ **Cambiar** (☐ = desactivada)

Cambiar la configuración de las funciones ECO DECT → p. 34.

Registrar el repetidor:

▶ Conectar el repetidor a la corriente. ▶ Pulsar prolongadamente la tecla de registro/Paging de la estación base del teléfono (C620 → p. 2) (mín. 3 seg.). ▶ El repetidor se registra automáticamente.

Puede registrar hasta 6 repetidores Gigaset.

Repetidor Gigaset 2.0

Registrar el repetidor Gigaset 2.0:

▶ Conectar el repetidor a la corriente. ▶ Pulsar prolongadamente la tecla de registro/Paging de la estación base del teléfono (C620 → p. 2) (mín. 3 seg.). ▶ El repetidor se registra automáticamente.

Puede registrar un máximo de 2 repetidores Gigaset 2.0.

La función ECO DECT **Alcance máximo** se activa y **Sin radiación** se desactiva. La configuración no se puede modificar mientras el repetidor esté registrado.

Dar de baja el repetidor Gigaset 2.0:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **Repetidor** ▶ **Aceptar** ▶ 
Seleccionar repetidor. ▶ **Can. reg.**

Modificar el PIN del sistema

-  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **PIN del sistema** ▶ **Aceptar**
 ▶ Si el PIN del sistema es distinto de 0000, introduzca el PIN actual ▶ **Aceptar**
 ▶ Introduzca el nuevo PIN del sistema (4 dígitos; 0-9) ▶ **Guardar**

Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado el PIN del sistema puede restablecerlo a **0000**. De este modo se restablecerá **la configuración total de la estación base** y se darán de baja **todos los terminales inalámbricos**.

- ▶ Desconectar el cable de corriente de la estación base.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla de registro/Paging de la estación base (C620 → p. 2) y al mismo tiempo conecte de nuevo el cable de corriente a la estación base.
- ▶ Mantenga pulsada como mínimo 5 segundos la tecla de registro/paging.

Restablecer el teléfono al estado de suministro

Puede restablecer de forma independiente cambios concretos en la configuración de la estación base y del terminal inalámbrico.

El restablecimiento **no** afecta a los siguientes ajustes:

- ◆ Fecha y hora;
- ◆ Registro de terminales inalámbricos en la estación base así como a la selección actual de la estación base;
- ◆ PIN del sistema;
- ◆ Registros del calendario y de la agenda del teléfono;
- ◆ Lista de rellamada.

Al restablecer la configuración del terminal inalámbrico (**Reiniciar terminal**), se borran los ajustes de audio y de pantalla.

Al restablecer la configuración de la estación base (**Reiniciar base**) se restablecen los ajustes de ECO DECT, SMS, del sistema y los nombres internos de los terminales inalámbricos; también se borran las listas de llamadas.

Restablecer terminal inalámbrico/estación base

-  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **Reiniciar terminal / Reiniciar base**
 ▶ Al **Reiniciar base**: introducir el PIN del sistema ▶ **Aceptar** ▶ Contestar la pregunta de seguridad con **Sí**

ECO DECT supone un bajo consumo de corriente y una potencia de radio reducida.

Reducir la potencia de radio (radiación)

En modo normal (estado de suministro):

En el estado de suministro, el dispositivo está ajustado para su alcance máximo. De esta forma se garantiza una transmisión óptima. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite ninguna señal (está libre de radiaciones). Solo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante señales de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de radio se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto más corta sea la distancia respecto a la estación base, menor será la potencia de radio.

Puede reducir aún más la potencia de radio:

1) Reducir el alcance y, de este modo, reducir la potencia de radio hasta en un 80%

En muchas viviendas, espacios comerciales, oficinas, etc. no se requiere el alcance máximo. En caso de que desactive la configuración **Alcance máximo**, se reducirá la potencia de radio durante la comunicación hasta en un 80% con la mitad del alcance.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **ECO DECT** ▶ **Aceptar** ▶ **Alcance máximo**
▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Símbolo de pantalla para alcance reducido → p. 59.

Esta configuración no se puede utilizar si se utiliza un repetidor (→ p. 32).

2) Desconectar módulo de radio DECT en el estado de reposo (modo Eco+)

Con el ajuste **Sin radiación** puede desactivar completamente las señales de radio de la estación base en estado de reposo.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **ECO DECT** ▶ **Aceptar** ▶  **Sin radiación**
▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Con el módulo de radio desconectado, en lugar del símbolo de la potencia de recepción en la pantalla en estado de reposo aparecerá el símbolo .

Esta configuración no se puede utilizar si se utiliza un repetidor (→ p. 32).

Notas

- ◆ Para poder aprovechar las ventajas del modo **Sin radiación** todos los terminales inalámbricos registrados deben admitirlo.
- ◆ Si está activado el modo **Sin radiación** en la estación base y se registra un terminal inalámbrico que no lo admite, el modo **Sin radiación** se desactivará automáticamente. En cuanto se dé de baja ese terminal inalámbrico se volverá a activar automáticamente el modo **Sin radiación**.
- ◆ La conexión por radio solo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.
- ◆ Para que, a pesar de todo, un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base cuando se produce una llamada entrante, éste debe "escuchar" con más frecuencia la estación base, es decir, explorar el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce la autonomía del terminal inalámbrico.
- ◆ Mientras el modo **Sin radiación** esté activado no se muestra ninguna indicación del alcance/alarma de alcance en el terminal inalámbrico. La cobertura se comprueba tomando/descolgando la línea: pulse prolongadamente la tecla de descolgar . Oír el tono de invitación a marcar procedente de la central telefónica.

Si la tecla de pantalla izquierda o derecha tiene asignada la función **Estado** (estado de suministro, asignar teclas de pantalla → p. 31), puede activar y desactivar rápidamente las funciones ECO DECT:

- ▶ Pulse la tecla de **Estado** pantalla. ▶  **Alcance máximo / Sin radiación**
- ▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Contestador automático en red

Podrá utilizar el contestador automático en red una vez que lo haya **solicitado** a su proveedor de red y haya guardado el número del mismo en su teléfono.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Contestador en red** ▶ **Aceptar** ▶ **Contestador en red**: introducir el número de teléfono del contestador automático en red ▶ **Aceptar**

Escuchar los mensajes recibidos en el contestador automático en red

▶ Pulsando la tecla  **prolongadamente**.

O bien:

▶ A través de la tecla de mensajes:

Tecla de mensajes  ▶  **Contest. red**: ▶ **Aceptar**

O bien:

▶ A través del menú:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶ **Escuchar mensajes** ▶ **Aceptar**

Se llamará directamente a su contestador automático en red. Podrá escuchar los mensajes.

Desactivar el contestador automático en red

Requisito: su proveedor de red debe admitir esta función.

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Contest. en red** ▶ **Aceptar** ▶ Estado:  **Activado / Desactivado**
▶ **Enviar**

No oír **ningún** tono de confirmación de la red telefónica.

Uso de varios terminales inalámbricos

Registrar terminales inalámbricos adicionales

En su estación base puede registrar hasta un total de seis terminales inalámbricos. El registro de un terminal inalámbrico debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse **en un plazo de 60 segundos**.

- ▶ **En la estación base:** pulse prolongadamente la tecla de registro/Paging (C620 → p. 2) (mín. 3 seg.).
- ▶ **En el terminal inalámbrico C620** (para otros terminales inalámbricos, consulte el apartado "Indicaciones"):
 - Si el terminal inalámbrico no está registrado en ninguna estación base: pulse la tecla de pantalla **Registrar**.
 - Si el terminal inalámbrico ya está registrado en una estación base:
 - ▶  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Registro** ▶ **Aceptar** ▶ **Registrar Terminal** ▶ **Aceptar**
 - ▶ Si el terminal inalámbrico ya está registrado en cuatro estaciones base:  seleccionar estación base. ▶ **Aceptar**

Se establecerá la conexión con la estación base. Esta operación puede tardar unos minutos.

- ▶ En caso necesario, introduzca el PIN del sistema (por defecto en estado de suministro: **0000**). ▶ **Aceptar**

En la pantalla se indicará que si el registro se ha llevado a cabo de manera correcta.

Notas

- ◆ En caso de que ya haya registrados seis terminales inalámbricos en la estación base (todos los números internos ocupados), el terminal inalámbrico con el número interno 6 se sustituirá por el nuevo. Si no fuese así, porque, p. ej., dicho terminal inalámbrico estuviese realizando una comunicación, aparecerá el mensaje **No hay números internos libres**. En ese caso, dé de baja un terminal inalámbrico que ya no sea necesario y repita el proceso de registro.
- ◆ Para **otros terminales inalámbricos Gigaset**, u otros terminales inalámbricos compatibles con la norma GAP, siga las instrucciones de registro de su propio manual de usuario.

Utilizar el terminal inalámbrico en varias estaciones base

Su terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base.

La estación base activa es la última estación base en la que se registró. Las demás estaciones base permanecen guardadas en la lista de estaciones base disponibles.

Puede cambiar manualmente **en todo momento la estación base en uso**.

Como alternativa, puede configurar el terminal inalámbrico de modo que seleccione la estación base con la mejor recepción (**Mejor base**) en cuanto pierda la conexión con la actual.

- ▶  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Registro** ▶ **Aceptar** ▶ **Seleccionar la base** ▶ **Aceptar**
- ▶  Seleccionar estación base o **Mejor base**. ▶ **Aceptar** (● = seleccionada)

Modificar el nombre de una estación base

- ▶  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Registro** ▶ **Aceptar** ▶ **Seleccionar la base**
- ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar estación base. ▶ **Aceptar** (● = seleccionada) ▶ **Nombre**
- ▶ Modificar el nombre. ▶ **Guardar**

Dar de baja terminales inalámbricos

- ▶  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Registro** ▶ **Aceptar** ▶  **Dar de baja term.** ▶ **Aceptar**
- ▶ Se selecciona el terminal inalámbrico en uso. ▶  En caso necesario, seleccione otro terminal inalámbrico. ▶ **Aceptar** ▶ Si el PIN del sistema es distinto de 0000: introducir el PIN del sistema. ▶ **Aceptar** ▶ Confirmar la desconexión con **Sí**.

Si el terminal inalámbrico está registrado en otras estaciones base, cambiará a la estación base con la mejor recepción (Mejor base → p. 37).

Buscar el terminal inalámbrico ("Paging")

- ▶ Pulse brevemente la tecla de registro/Paging de la estación base (C620 → p. 2).

Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque el tono de llamada esté desactivado (**Excepción:** terminales inalámbricos en los que la función vigilancia de habitación/Vigila-bebés está activada).

Finalizar la búsqueda

- ▶ **En la estación base:** pulse de nuevo **brevemente** la tecla de registro/paging, o
- ▶ **En el terminal inalámbrico:** pulse  o  o pulse **Silencio**, o
- ▶ **Ninguna acción:** transcurridos unos 3 minutos, la llamada de búsqueda finaliza **automáticamente**.

Cambiar el nombre del terminal inalámbrico y su número interno

Al registrar varios terminales inalámbricos se les asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc... Cada terminal inalámbrico recibe automáticamente el primer número interno libre (1-6).

Para modificarlo:

-  ▶ Se abre la lista de los terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico que usted está utilizando en ese momento se indica con el símbolo <.
- ▶  En caso necesario, seleccione otro terminal inalámbrico. ▶ **Opciones**
- ▶  **Cambiar nombre** ▶ **Aceptar** ▶ Introducir el nombre. ▶ **Aceptar**

O bien:

- ▶  **Editar n.º móvil** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el número. ▶ **Aceptar**
- ▶ **Guardar**

Llamada interna

Las llamadas internas realizadas a terminales inalámbricos registrados en la misma estación base son gratuitas.

 (pulse **brevemente**) ▶ Se abre la lista de los terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico que usted está utilizando en ese momento se indica con el símbolo <. ▶  Seleccione de la lista el terminal inalámbrico al que desea llamar o seleccione **Llam. colec.** (llamada colectiva). ▶ 

Pulsando **prolongadamente**  se inicia inmediatamente una llamada a **todos los** terminales inalámbricos registrados.

Consulta interna/ Transferencia interna de una llamada

Durante una llamada externa desea transferir la comunicación a otro interlocutor **interno** o realizarle una consulta.

 ▶ Se abre la lista de los terminales inalámbricos. ▶ Si hay más de dos terminales inalámbricos registrados en la estación base seleccione el terminal inalámbrico o seleccione **Llam. colec.** ▶  o bien **Aceptar**

Realizar una consulta: hable con el interlocutor interno y recupere su comunicación externa:

▶ **Opciones** ▶  **Fin. llamada activa** ▶ **Aceptar**

Transferir comunicación externa: tiene dos posibilidades para transferir la llamada:

▶ Esperar hasta que el interlocutor al que llama responda y luego colgar.
Pulse la tecla de colgar .

O bien:

▶ Colgar antes de que el interlocutor responda: pulse la tecla de colgar .

Si el interlocutor al que se ha llamado no respondiese o no aceptase la llamada, finalice la consulta con **Finalizar**.

Alternar entre dos interlocutores externos/Establecer una conferencia (llamada a tres)

Durante una llamada externa mantiene a otro interlocutor externo retenido. Ambos interlocutores aparecen indicados en la pantalla.

▶ **Alternar llamadas:** puede alternar entre los dos interlocutores con .

▶ **Establecer conferencia a tres:** pulse **Confer.**

Finalizar la conferencia: pulse **Finalizar**. Volverá a estar conectado con el interlocutor externo. Puede alternar de nuevo entre los dos interlocutores con .

Cada uno de los interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar .

Aceptar/rechazar llamada en espera

Si durante una comunicación interna recibe una llamada externa, oirá el tono de aviso de llamada en espera. Si se transfiere el número de teléfono, podrá ver el número o el nombre del autor de la llamada en la pantalla.

- ▶ Rechazar llamada: ▶ pulse la tecla de pantalla **Rechazar**.
- ▶ Aceptar llamada: ▶ pulse la tecla de pantalla **Aceptar**. Ya puede hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida.
Finalizar la llamada en curso y volver a la llamada retenida:
 - ▶ Opciones ▶  Fin. llamada activa ▶ **Aceptar**.

Conectarse a una comunicación externa

Durante una llamada externa, un interlocutor interno puede conectarse a la misma y participar en la conversación (conferencia).

Requisito: la función **Intrusión** está activada.

Activar/desactivar la intrusión

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Intrusión** ▶ **Cambiar** = activado)

Intrusión

La línea está ocupada con una comunicación externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Podrá unirse a la comunicación externa existente.

- ▶ Pulse  **prolongadamente**. Todos los usuarios escuchan un tono de aviso. No se muestran las llamadas en espera.

Finalizar la intrusión

- ▶ Pulse . Todos los usuarios escuchan un tono de aviso.

Agenda del teléfono (directorio)

En cada **registro de la agenda del teléfono** usted podrá incluir: nombre y apellidos, hasta tres números de teléfono, una fecha de aniversario y su recordatorio, una melodía para el contacto y direcciones de correo electrónico.

La agenda del teléfono (con hasta 250 registros) se crea individualmente para cada uno de sus terminales inalámbricos. Puede enviar listas de registros o registros individuales a otros terminales inalámbricos registrados en su misma base (→ p. 43).

Tamaño y longitud de los campos de los registros

3 números: máx. 32 cifras cada uno
Nombre y apellidos: máx. 16 caracteres cada uno

Administrar los registros de la agenda del teléfono

Abra la agenda del teléfono

Pulse en estado de reposo la tecla  o  ▶  ▶ **Aceptar** o, en función de la situación, la tecla de pantalla .

Crear un nuevo registro

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶  <Nuevo registro>
 - ▶ **Aceptar**
- ▶ Desplácese entre los campos disponibles con  e introduzca la información correspondiente (nombres, números, aniversario, tono de llamada, correo electrónico). Si es preciso, desplácese hacia abajo para mostrar otros campos no visibles.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Guardar**.

Para generar un registro debe introducir al menos un número de teléfono.

Ejemplo



Nuevo registro

Nombre:
Robert

Apellidos:

Teléfono (Casa):

Abc

< C Guardar

Mostrar/modificar un registro

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶  Seleccionar el registro deseado.
- ▶ **Ver** ▶ Mostrar todos los elementos del registro. ▶ **Cambiar**
- O bien:
- ▶ **Opciones** ▶  **Editar el registro** ▶ **Aceptar**

Borrar un registro

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶  Seleccionar el registro deseado. ▶ **Opciones**
- ▶  **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**

Borrar todos los registros de la agenda del teléfono:

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶ **Opciones** ▶  **Borrar toda la lista** ▶ **Aceptar**

Determinar el orden de los registros en la agenda del teléfono

Puede definir si los registros deben ordenarse por nombre o por apellidos.

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶ **Opciones** ▶ Pulsar **Ordenar por apellido** u **Ordenar por nombre**.

Si no se introduce ningún nombre en un registro, se utiliza el número de teléfono estándar en el campo del apellido. Estos registros en un registro se colocan al comienzo de la lista independientemente del tipo de ordenación que usted establezca.

El criterio de ordenación es el siguiente:

Espacios en blanco | dígitos (0-9) | letras (alfabéticamente) | resto de caracteres

Visualizar el número de registros libres en la agenda del teléfono

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶ **Opciones** ▶  **Memoria disponible** ▶ **Aceptar**

Seleccionar un registro de la agenda del teléfono, buscar en la agenda del teléfono

- ▶ Abra la agenda del teléfono.
 - ▶ Desplácese hasta el nombre buscado con . **Pulsando prolongadamente**  se desplazará de manera continua hacia arriba o hacia abajo por la agenda del teléfono.
- O bien:
- ▶ Introduzca los caracteres iniciales (máx. 8 caracteres) con el teclado. Se visualizará el primer nombre que comience con esa secuencia. Si fuese necesario, continúe desplazándose hasta el registro deseado con .

Transferir un registro/la agenda completa del teléfono a otro terminal inalámbrico

Requisitos:

- ◆ El terminal de origen y el terminal de destino deben estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros de la agenda del teléfono.

Puede transferir toda la agenda del teléfono, un registro en concreto o varios registros.

Notas

- ◆ Si se recibe una llamada externa se interrumpe la transmisión.
- ◆ Las imágenes del contacto y los sonidos no se transfieren. Solo se transfiere la fecha de los aniversarios.
- ◆ Al transferir un registro en formato vCard entre dos terminales inalámbricos compatibles: Si no existe ningún registro con ese nombre en el terminal receptor, se creará un nuevo registro.
Si ya existe un registro con ese nombre, entonces ese registro se amplía con la nueva información. Si el resultado es un registro con más números de los permitidos, se generará otro nuevo registro con el mismo nombre.
- ◆ Si el terminal receptor no es compatible con el formato vCard: por cada número se creará un registro propio.
- ◆ Si su terminal inalámbrico recibe los registros desde un terminal inalámbrico sin vCard: los registros cuyos números ya están guardados en su agenda se descartan; en caso contrario se generará un registro nuevo para cada número.

Transferir registros individuales

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶  Seleccionar el registro deseado. ▶ **Opciones**
▶  **Enviar el registro** ▶ **Aceptar** ▶  **a otro term. interno** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el terminal inalámbrico de destino. ▶ **Aceptar**

La opción **como vCard (SMS)** le permite enviar vía SMS los registros de la agenda del teléfono en formato vCard.

Después de haber finalizado la transferencia con éxito:

- ▶ Pulse **Sí** si debe enviarse otro registro. En caso contrario, pulse **No**.

Transferir toda la agenda del teléfono

- ▶ Abra la agenda del teléfono. ▶  Seleccionar el registro deseado. ▶ **Opciones**
▶  **Enviar toda la lista** ▶ **Aceptar** ▶  **a otro term. interno** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el terminal inalámbrico de destino. ▶ **Aceptar**

Añadir el número mostrado a la agenda del teléfono

Se puede añadir a la agenda del teléfono los números que se muestran en una lista, p. ej., de la lista de llamadas, de la lista de rellamadas, o bien en un SMS, y también aquellos números que haya seleccionado o que haya introducido para marcar.

- ▶ Se muestra el número o está resaltado.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla  u **Opciones** ▶  **Guardar en agenda.** ▶ **Aceptar**
 - ▶ **<Nuevo registro>** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el tipo de número. ▶ **Aceptar**
 - ▶ Completar el registro. ▶ **Aceptar**

O bien:

- ▶  Seleccionar registro. ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el tipo de número. ▶ **Aceptar**
 - ▶ Se introducirá el número o se sobrescribirá el número existente (responder consulta con **Sí/No**).
- ▶ **Guardar**

Añadir un número desde la agenda del teléfono

En determinadas situaciones podrá añadir un número desde la agenda del teléfono, p. ej. al enviar un SMS o al marcar (también después de introducir un prefijo).

- ▶ En función del estado la agenda del teléfono se abre con  o .
- ▶  Seleccione un registro de la agenda del teléfono. ▶ **Aceptar**
- ▶ Si se ha introducido más de un número:  seleccionar número. ▶ **Aceptar**

Lista de llamadas

Su teléfono registrará las llamadas en diferentes listas. Abrir listas:

- ◆ **Lista de llamadas perdidas:** tecla de mensajes  ▶  **Llam. perd.:** ▶ **Aceptar**
- ◆ **Selección de listas:**  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Seleccionar lista.** ▶ **Aceptar**

En la lista de llamadas se muestran los últimos 20 registros.

Formato de los registros en la lista

En los registros de la lista se muestra la siguiente información:

- ◆ El tipo de lista (en el encabezado)
 - ◆ Icono según el tipo de registro:
 -  (Llamadas perdidas),  (Llam. aceptadas),
 -  (Llamadas salientes)
 - ◆ Número del abonado llamante. Si el número está guardado en la agenda del teléfono, se mostrarán en su lugar el nombre y el tipo de número ( Teléfono (Casa),  Teléfono (Oficina),  Teléfono móvil). En el caso de las llamadas perdidas, el valor entre corchetes indica el número de llamadas procedentes de ese número.
 - ◆ Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado)
 - ▶  **Seleccionar registro.** ▶ **Opciones**
 - ▶ **Ver:** se mostrará toda la información disponible; por ejemplo, si se mostrase el nombre, pasaría a verse el número correspondiente.
 - ▶ **Opciones:** puede borrar el registro o añadir el número a la agenda del teléfono (→ p. 44).
- Devolver una llamada desde la lista de llamadas:**
- ▶  **Seleccionar registro.** ▶ Pulse la tecla de descolgar .

Ejemplo

Todas las llamadas	
  James Foster	
Hoy, 18:35	
 01712233445566	
11/06/16, 18:30	
 0168123477945	
10/06/16, 17:16	
Ver	Opciones

Disponibilidad

Desvío de llamadas

Puede desviar sus llamadas a otro número. Para establecer un desvío de llamadas o modificar la configuración actual de los mismos:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Desvío** ▶ **Aceptar**

▶ **Estado:**  **Activado / Desactivado**

Al abrir el menú, siempre se mostrará **Desconocido**

▶ **Número de destino:** introducir el número al que hay que desviar las llamadas.

▶ **Cuándo:**

-  **Inmediato:** la llamada se transfiere inmediata e incondicionalmente. En su teléfono no se reciben las llamadas entrantes.
-  **Si no se contesta:** se desvían las llamadas si nadie descuelga después de varios tonos.
-  **Si está ocupado:** las llamadas se desvían si su terminal está ocupado. La llamada se desvía sin tono de aviso de llamada en espera.

▶ **Enviar** ▶ Se enviará a su proveedor el código correspondiente. Una vez aceptada la información de configuración del desvío, escuchará una confirmación a través de la línea telefónica.

▶ 

Tenga en cuenta que:

El **desvío de llamadas** es un servicio que le proporciona su compañía telefónica, para el que debe solicitar su activación y que puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor.

Notificación mediante SMS de llamadas perdidas

Puede hacer que se le notifiquen vía SMS las **llamadas perdidas**.

Para configurar la notificación mediante SMS de las llamadas perdidas o para modificar la configuración actual:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Notificación** ▶ **Cambiar**

▶ **Para** : introducir el número al que debe enviarse el SMS.

▶ **Llamadas perdidas:**  **Activado / Desactivado**

▶ **Mens. contestador:**  **Activado / Desactivado**

▶ **Guardar**

Tenga en cuenta que:

- ◆ No introduzca su propio número de teléfono fijo como destino para la notificación de llamadas perdidas. Esto puede dar lugar a un bucle de llamadas sin fin y resultar muy caro.
- ◆ La **notificación por SMS** puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor.

Puede hacer que el terminal le recuerde hasta **30 citas**.

En el calendario, el día actual está recuadrado en blanco. Los días con citas se muestran en color. El día seleccionado se muestra recuadrado en color.

Mayo 2016						
Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do
			01	02	03	04 05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Atrás Aceptar

Guardar una cita en el calendario

Requisito: la fecha y la hora están configuradas (→ p. 10).

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶ **Calendario** ▶ **Aceptar** ▶ 

Seleccionar el día deseado. ▶ **Aceptar**

- ◆ Se mostrarán las citas guardadas para el día seleccionado.
- Con <Nuevo registro> ▶ **Aceptar** se abre la ventana para introducir otra cita.
- ◆ Si todavía no se ha guardado ninguna cita, se abre directamente la ventana para la introducción de la información correspondiente a la nueva cita.

Estado:  **Activado / Desactivado**

Se puede introducir la siguiente información:

- ◆ **Fecha:** el día seleccionado está preconfigurado. Introducir la nueva fecha en caso necesario.
 - ◆ **Hora:** (hora y minutos) de la cita.
 - ◆ **Texto:** un nombre que describa el motivo de la cita (p. ej., cena, reunión).
 - ◆ **Aviso:**  seleccionar la melodía de la señal de recordatorio o desactivar la señalización acústica.
- ▶ **Guardar**

Señalización de citas/aniversarios

Los aniversarios se transfieren desde la agenda como citas en el calendario. Las citas/fechas se señalizan en estado de reposo mediante la melodía seleccionada durante 60 segundos.

Puede desactivar el recordatorio y responder con un SMS:

- ▶ Pulse **Apagar** para confirmar y dar por finalizado el aviso.

O bien:

- ▶ Pulse **Mensajes**. Se abre el menú SMS.

Mientras habla por teléfono se le avisará **una sola vez** con un tono de aviso en el terminal inalámbrico.

Visualización de avisos de citas/aniversarios no atendidos

Las siguientes citas/aniversarios se guardan en la lista **Alarmas perdidas**:

- ◆ No se confirmó el aviso de cita/aniversario.
- ◆ La cita/aniversario se avisó durante una llamada.
- ◆ El terminal inalámbrico estaba apagado cuando se debía avisar una cita/aniversario.

Se guardan los últimos 10 avisos de citas/aniversarios no atendidos. En la pantalla se muestra el símbolo  y la cantidad de nuevos avisos no atendidos. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

Abrir lista: ▶ Tecla de mensajes  ▶  **Alarmas perdidas** ▶ **Aceptar**

O a través del menú:  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Alarmas perdidas** ▶ **Aceptar**

▶  si fuese necesario desplácese por la lista

Se muestra la información sobre la cita/aniversario. Se puede:

▶ Borrar una cita/aniversario: pulsando **Borrar**

O si ha abierto la lista a través del menú:

▶ Escribir SMS: **Mensajes**

Mostrar/modificar/borrar citas guardadas

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶ **Calendario** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el día deseado. ▶ **Aceptar**

▶ Se muestra la lista de citas. ▶  Seleccione la cita deseada.

▶ **Ver:** mostrar la información de la cita y modificarla en caso necesario con **Cambiar**.

O bien:

▶ **Opciones:** modificar o borrar citas.

- **Editar el registro** ▶ **Aceptar**

- **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**

- **Activar/Desactivar** ▶ **Aceptar**

- **Borrar todas citas** ▶ **Aceptar** ▶ Confirmar consulta con **Sí**.

Se eliminarán todas las citas del **día seleccionado**.

Despertador

Requisito: la fecha y la hora están configuradas (→ p. 10).

Puede activar/desactivar y configurar el despertador como sigue:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶ **Alarma** ▶ **Aceptar** ▶ **Estado:** 

Activado/Desactivado

▶ Modificar la configuración:

- **Hora:** establecer la hora y minutos del aviso del despertador (configuración horaria → p. 10).
- **Periodicidad:**  **Diario/Lunes-Viernes**
- **Volumen:**  ajustar el volumen con 5 niveles posibles o seleccionar llamada progresiva (volumen creciente).
- **Melodía:**  seleccionar una melodía para el aviso del despertador.

▶ Pulse la tecla de pantalla **Guardar**.

Cuando el despertador está activado se muestra en la pantalla de reposo el símbolo  y la hora establecida.

A la hora establecida, el despertador nos avisará mediante un mensaje en pantalla y la melodía seleccionada durante un máx. de 60 segundos. Durante una llamada, el aviso del despertador se señala solamente mediante un breve tono.

Si la tecla de pantalla izquierda o derecha tiene asignada la función **Estado** (estado de suministro, asignar teclas de pantalla → p. 31), puede activar y desactivar rápidamente el despertador:

▶ Pulse la tecla de pantalla **Estado**. ▶ **Alarma** ▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Desactivar/repetir tras una pausa el aviso del despertador (modo de repetición)

Requisito: debe estar sonando el aviso del despertador.

▶ **Parar hasta la siguiente fecha/hora de aviso:** pulse **Apagar**.

O bien:

▶ **Modo de repetición:**

Pulse **Repetir** o cualquier tecla. El aviso del despertador se detiene, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos.

O bien:

No pulsar ninguna tecla. El aviso del despertador se detiene pasados 60 segundos, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos. Después de sonar por cuarta vez, el despertador se desactivará durante 24 horas.

Ejemplo



Vigilancia de habitación (Vigila-bebés)

Si está activada la vigilancia de habitación, su teléfono realizará una llamada al número de destino establecido (interno o externo) tan pronto como se alcance un nivel de ruido definido en el entorno del terminal inalámbrico. Si se ha establecido como destino un número externo, la llamada se interrumpe aprox. a los 90 segundos.

En el modo de vigilancia de habitación, las llamadas entrantes solo se señalizan en la pantalla (**sin tono de llamada**). La iluminación de la pantalla se reduce en un 50%. Los tonos de llamada se desactivan. Están bloqueadas todas las teclas a excepción de la tecla de vigilancia de habitación (Vigila-bebés) , las teclas de pantalla y la pulsación en el centro de la tecla de control.

La función **Com. bidireccional** le permite responder a las llamadas producidas por la vigilancia de habitación. Con esta función puede activar o desactivar el altavoz del terminal inalámbrico.

Si contesta a una llamada entrante se interrumpe el modo de vigilancia de habitación durante la llamada, aunque la función **permanece** activada. El modo de vigilancia de habitación no se desactiva mediante el apagado y encendido del terminal inalámbrico.

Atención

Tenga en cuenta los siguientes aspectos:

- ◆ La distancia óptima entre el terminal inalámbrico y el bebé debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe apuntar hacia el bebé.
- ◆ La activación de esta función reduce la autonomía del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga.
- ◆ La vigilancia de habitación se activa 20 segundos después de su activación.

Es imprescindible que compruebe el correcto funcionamiento de esta función al activarla:

- ◆ Compruebe la sensibilidad del micrófono.
- ◆ Compruebe el establecimiento de la llamada si la vigilancia de habitación va a dirigirse a un número externo.
- ◆ Asegúrese de que el contestador está desconectado en el número de destino.

Activar/desactivar y configurar la vigilancia de habitación

Pulse la tecla de vigilancia de habitación .

O bien:

 ►  ► **Aceptar**

► **Estado:**  **Activado/Desactivado**

► Configure la vigilancia de habitación:

- **Tipo de alarma:**  **Interna** (al menos hay registrados 2 terminales inalámbricos)/**Externa**

Si está seleccionado **Interna**:

► **Terminal:** pulse la tecla de pantalla **Cambiar**.

►  Seleccionar terminal inalámbrico. ► **Aceptar**

Si está seleccionado **Externa**:

► **Número:** introducir directamente el número o seleccionar desde la agenda del teléfono (pulse la tecla de pantalla ).

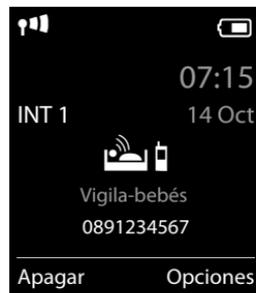
- **Com. bidireccional:**  **Activado/Desactivado**

- **Nivel de vigilancia:**  **Alto/Bajo**

► **Guardar**

Mientras el modo de vigilancia de habitación esté activado, la pantalla en estado de reposo muestra el número de destino. Con la tecla de pantalla **Apagar** desactivará la vigilancia de habitación.

Vigilancia de habitación activada



Cancelar la vigilancia de la habitación

Para cancelar el modo de vigilancia de habitación: pulse .

Desactivar la vigilancia de habitación remotamente

Requisitos: la vigilancia de habitación debe realizarse hacia un número de destino externo. El teléfono receptor debe admitir marcación por tonos.

► Acepte la llamada de vigilancia de habitación y pulse las teclas  .

La llamada finaliza. El modo de vigilancia de habitación se desactivará y el terminal inalámbrico pasará al estado de reposo.

SMS (mensajes de texto)

Para que se pueda utilizar la función SMS, se deben cumplir los siguientes requisitos.

Requisitos:

- ◆ La transmisión del número de teléfono está activada.
- ◆ Su proveedor de red dispone del servicio de SMS en la red fija.
- ◆ Debe estar registrado el número de teléfono de al menos un centro SMS (→ p. 55).
- ◆ Para poder recibir mensajes de texto debe estar registrado en su proveedor de red. Por lo general, el registro se realiza automáticamente al enviar el primer SMS.

Escribir y enviar SMS

Su sistema puede enviar mensajes SMS **encadenados** (hasta cuatro SMS individuales) como un solo mensaje. El encadenamiento se realiza automáticamente.

-  ▶  ▶ **Aceptar** ▶ **Nuevo mensaje SMS** ▶ **Aceptar**
- ▶ Introducir el texto del SMS (introducir texto y caracteres especiales, → p. 17).
 - ▶ Pulse la tecla de descolgar  o ▶ **Opciones** ▶  **Enviar** ▶ **Aceptar**
 - ▶ **Enviar mensaje a:** selección del destinatario desde la agenda del teléfono o tecleelo directamente. ▶ **Enviar**

Tenga en cuenta

- ◆ Si no se puede mostrar completamente el texto del SMS, podrá desplazarse dentro del mismo con .
- ◆ El cursor puede colocarse dentro de un texto en la posición deseada pulsando .
- ◆ Si se produce una llamada externa o una interrupción de más de 3 minutos mientras se escribe, el texto se guardará automáticamente en la lista de borradores. Si la memoria está llena, se suprimirá el SMS.
- ◆ El **envío de SMS** puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor.

Guardar un SMS en la lista de borradores

Puede guardar los SMS en la lista de borradores y modificarlos y enviarlos más tarde.

- ▶ Introducir el texto. ▶ **Opciones** ▶  **Guardar** ▶ **Aceptar**

Abrir un SMS desde la lista de borradores

-  ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Enviados** ▶ **Aceptar** ▶  **Seleccionar registro.** ▶ **Aceptar**

Puede

- ▶ **Leer:** leer el SMS; a continuación puede modificarlo o enviarlo

O bien:

- ▶ **Opciones:** leer, modificar o borrar el SMS o borrar toda la lista.

Recepción de SMS

Los SMS entrantes se guardan en la bandeja de entrada. Los SMS encadenados se muestran generalmente como un único SMS.

Activar/desactivar la supresión del primer tono de llamada

Cada SMS entrante se indica mediante un único tono de aviso. Al responder a una "llamada" de este tipo, el SMS se pierde. Para evitarlo, omita el primer tono de llamada para todas las llamadas externas. En estado de reposo:



En el campo de entrada, parpadea la configuración actual (p. ej. 1).

Si se debe modificar la configuración:

▶ Omitir el primer tono de llamada: ▶ 1 ▶ **Aceptar**

O bien:

▶ No omitir el primer tono de llamada: ▶ 0 ▶ **Aceptar**

Bandeja de entrada de SMS

La bandeja de entrada incluye todos los SMS recibidos y aquellos SMS que no pudieron enviarse debido a un fallo.

Los nuevos SMS se indican en todos los terminales inalámbricos Gigaset mediante el símbolo en la pantalla, el parpadeo de la tecla de mensajes y un tono de aviso.

- ◆ Abrir la bandeja de entrada pulsando la tecla de mensajes: Bandeja de entrada de SMS (Ejemplo)
▶ ▶ **SMS:** ▶ **Aceptar**
- ◆ Abrir la bandeja de entrada a través del menú SMS:
 ▶ ▶ **Aceptar** ▶ **Recibidos** ▶ **Aceptar**

Leer y administrar SMS

▶ Seleccione el SMS deseado

Dispone de las siguientes opciones:

▶ Pulse : llamar al remitente del SMS.

O bien:

- ▶ **Leer:** leer el contenido del SMS y con **Opciones**
 - ▶ **Responder:** escribir y enviar SMS al remitente.
 - ▶ **Editar:** modificar el texto del SMS y enviarlo a cualquier destinatario.
 - ▶ **Reenviar:** transmitir el SMS a cualquier destinatario.
 - ▶ **Juego de caracter.:** mostrar el texto con el conjunto de caracteres seleccionado.

O bien:

- ▶ **Opciones**
 - ▶ **Borrar el registro:** borrar el registro actual.
 - ▶ **Guardar en agenda:** guardar el número en la agenda del teléfono.
 - ▶ **Borrar toda la lista:** borrar todos los mensajes SMS de la bandeja de entrada.



Guardar un número contenido en el texto del SMS en la agenda del teléfono

Si en el texto del SMS se reconoce un número de teléfono, éste se mostrará destacado automáticamente.

▶ Guardar el número con  en la agenda del teléfono.

O bien:

▶ Pulse la tecla de descolgar  para marcar el número.

SMS con vCard

La vCard es una tarjeta de visita electrónica. Se representa en los textos de los SMS con el símbolo . Una vCard puede contener un nombre, un número privado, número del trabajo, número de móvil y la fecha de nacimiento. La información incluida en una vCard se puede grabar conjunta o individualmente en la agenda del teléfono.

▶ Leer el SMS en el que se encuentra la vCard. ▶ **Ver** ▶ **Guardar**

Se abre automáticamente la agenda del teléfono. Se añaden el número y el nombre. Si la vCard contiene una fecha de nacimiento, la misma se añade a la agenda del teléfono como aniversario.

▶ Editar, en caso necesario, y grabar el registro en la agenda del teléfono. Volverá automáticamente a la vCard.

Consulta mediante SMS

Quiere saber el nombre de un número de teléfono desconocido.

▶ Abrir la lista de llamadas. ▶  Seleccionar el registro (llamada perdida o aceptada).

▶ **Opciones** ▶  **Consulta infor. SMS** ▶ **Aceptar** ▶ Responder la consulta con **Sí**. ▶ El número de teléfono del abonado llamante se muestra en la pantalla. Añada en caso necesario el prefijo. ▶ **Opciones** ▶  **Enviar** ▶ **Aceptar** ▶ **Enviar mensaje a:** utilizar o modificar el número mostrado. ▶ **Enviar** ▶ Tras unos breves momentos, recibirá la información deseada.

Tenga en cuenta

- ◆ La consulta mediante SMS sólo es posible si su proveedor ofrece ese servicio y si usted se ha registrado para la recepción de SMS.
- ◆ Este servicio puede tener costes adicionales. Para más información, póngase en contacto con su proveedor.

Centros de servicios SMS

En el teléfono debe estar guardado el número de teléfono de al menos un centro de servicios SMS para poder enviar mensajes.

Comprobar centro de envío:   ▶ Aceptar ▶  Configuración ▶ Aceptar
▶  Centros de servicio ▶ Aceptar ▶ (✓ = Centro de envío actual)

Obtendrá de su proveedor de servicios el número de teléfono de su centro de servicios SMS.

Se recibirán los SMS de todos los centros de servicios SMS que usted tenga registrados, siempre y cuando usted esté registrado en ellos. Sus SMS se envían a través del centro de servicios SMS establecido como centro de emisión.

Introducir/modificar el centro de servicios SMS, configurar el centro de emisión

 ▶  ▶ Aceptar ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  Centros de servicio ▶ Aceptar
▶  Seleccionar el centro de servicios SMS (✓ = Centro de envío actual). ▶ Cambiar

▶ Centro de envío:

Seleccionar **Sí** cuándo deban enviarse los mensajes SMS a través del centro de servicios SMS seleccionado. Sólo se puede configurar uno como centro de envío. Si selecciona como centro de envío uno de los centros de servicios SMS almacenados en las posiciones 2 a 4, esta selección sólo se utilizará para el envío del siguiente mensaje.

▶ **Número del centro de servicio SMS:** introducir el número que corresponda.

▶ **Guardar/Aceptar**

Envío y recepción de SMS en centralitas

- ◆ Es necesario que la centralita transfiera correctamente el número del abonado llamante (CLIP) a la extensión.
- ◆ Al número de los centros de servicios SMS debe anteponerse, si fuese necesario, el prefijo (de acceso externo) (dependiendo de su centralita).
Comprobación: envíe un SMS a su propio número, una vez con prefijo y otra vez sin él.
- ◆ Si se envía el SMS sin el identificativo de su extensión será imposible una respuesta directa del destinatario.

El envío y la recepción de SMS **en centralitas RDSI** sólo pueden llevarse a cabo a través del número MSN asignado a su estación base.

Informe de estado de SMS

Si la función está activada recibirá de su centro de servicios SMS un mensaje con un informe de estado de cada SMS enviado por usted.

 ▶  ▶ Aceptar ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  Informe de estado
▶ Cambiar = activado)

Tenga en cuenta

La solicitud del informe de estado puede implicar costes adicionales. Para más información, póngase en contacto con su proveedor.

Solución de errores de SMS

EO	Activación de la supresión permanente del número de teléfono (CLIR) o transmisión del número de teléfono no activada.
FE	Error durante la transmisión del SMS.
FD	Error al establecer la conexión con el centro SMS; ver Solución de errores.

Solución de errores

<p>No se puede enviar.</p> <ol style="list-style-type: none"> No se ha solicitado la activación de la "Transmisión del número de teléfono" (CLIP). <ul style="list-style-type: none"> Solicitar la activación de esta función a su proveedor de red. La transmisión de SMS se interrumpe (p. ej., a causa de una llamada). <ul style="list-style-type: none"> Volver a enviar el SMS. El proveedor de red no admite este servicio. No se ha introducido ningún número o se ha introducido un número equivocado para el centro de envío. <ul style="list-style-type: none"> Introduzca el número correcto(→ p. 55).
<p>Se recibe un SMS con el texto incompleto.</p> <ol style="list-style-type: none"> La memoria del teléfono está llena. <ul style="list-style-type: none"> Eliminar SMS antiguos. El proveedor de red todavía no ha transmitido el resto del SMS.
<p>No se recibe ningún SMS.</p> <p>Hay activado un desvío de llamadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Compruebe el estado de sus desvíos de llamadas (→ p. 46) y modifíquelo/desactívelo si fuese necesario.
<p>Los mensajes no llegan a su destino y son devueltos.</p> <ol style="list-style-type: none"> No se ha activado la función "Identificación del abonado llamante". <ul style="list-style-type: none"> Solicitar la activación de esta función a su proveedor (deberá pagar por el servicio). Los proveedores de telefonía móvil y los de SMS no han establecido acuerdos de colaboración. <ul style="list-style-type: none"> Informarse a través de su proveedor de SMS. El teléfono no está registrado en el proveedor de SMS. <ul style="list-style-type: none"> Enviar un SMS para registrar su teléfono para la recepción de SMS.

Conectar el teléfono a un router/centralita

Conectar a un router

Si al conectar su teléfono en el puerto analógico de un router se produjesen problemas de **eco**, active el **modo XES 1***. Si el modo **XES 1** no resuelve el problema de eco, pruebe a activar el **modo XES 2**.

Si no surgen problemas con el eco, deberá mantener activado el modo normal (estado de suministro).

 ▶        

▶  ▶ **Aceptar** (para modo normal)

▶  ▶ **Aceptar** (para modo XES 1)

▶  ▶ **Aceptar** (para modo XES 2)

Conectar a una centralita

Para conocer los parámetros de configuración necesarios para su centralita, consulte el manual de instrucciones de la misma.

No podrá enviar ni recibir SMS si utiliza centralitas que no admitan la transferencia de la identificación del abonado llamante a las extensiones.

Modo de marcación y tiempo de flash (apertura temporizada)

Modificar el modo de marcación

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Modo marcación** ▶ **Aceptar**
▶  **Seleccionar marcación por tonos (Tonos DTMF)/ marcación por impulsos (Impulsos)**
▶ **Aceptar** (● = seleccionado)

Configurar el tiempo de flash (apertura temporizada)

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Tiempo de flash** ▶ **Aceptar**
▶  **Seleccionar tiempo de flash** ▶ **Aceptar** (● = seleccionado)

Establecer el prefijo de acceso externo

Si en su centralita es preciso introducir un prefijo delante de cada número externo, p. ej. "0", para poder realizar llamadas:

 ▶  ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Código de acceso** ▶ **Aceptar**

▶ **Acceso a la línea externa marcando:** introducir el prefijo (máx. 3 cifras)

▶ **Para:**

 **Desactivado:** desactivar prefijo.

O bien:

 **List. de llamadas:** el prefijo sólo debe utilizarse para llamar a los números de teléfono de alguna de las listas siguientes: SMS, llamadas perdidas, llamadas recibidas.

O bien:

 **Todas las llamadas:** el prefijo se debe anteponer siempre para llamadas externas.

▶ **Guardar**

* XES significa "eXtended Echo Suppression".

Configurar tiempos de pausa

Tecla de menú  ▶      ▶ Introducir a continuación uno de los siguientes códigos específicos para cada caso según el valor deseado:

◆ **Pausa tras el descolgado y la marcación automática:**

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 1 seg.)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 3 seg.)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 7 seg.)

◆ **Pausa tras la apertura temporizada (flash):**

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 800 ms)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 1600 ms)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 3200 ms)

◆ **Pausa de marcación (pausa tras prefijo):**

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 1 seg.)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 2 seg.)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 3 seg.)

  ▶  ▶ **Aceptar** (para 6 seg.)

Introducir pausa de marcación al seleccionar:

Pulse **prolongadamente** la tecla . En la pantalla se muestra una P.

Cambiar temporalmente a marcación por tonos (Tonos DTMF)

Tras marcar un número externo y una vez establecida la conexión (en aquellas centralitas o sistemas que requieran hacer uso de la marcación por impulsos):

▶ Pulse **brevemente** la tecla de asterisco .

O bien:

▶ **Opciones** ▶  **Marcación por tonos** ▶ **Aceptar**

Símbolos de la pantalla

Símbolos (iconos) utilizados en la barra de estado

En la barra de estado pueden mostrarse los siguientes símbolos o iconos dependiendo de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono:

Símbolo	Significado
	Potencia de recepción modo Sin radiación desactivado
	76% - 100%
	51% - 75%
	26% - 50%
	1% - 25%
	Rojo: no hay conexión con la estación base
	Modo Sin radiación activado: blanco, si Alcance máximo está activado; verde, si Alcance máximo está desactivado
	Timbre de llamada desactivado
	Tono de alerta "bip" activado
	Bloqueo del teclado

Símbolo	Significado
	Estado de carga de la batería:
	blanco: cargada por encima del 66%
	blanco: cargada entre un 34% y un 66%
	blanco: cargada entre un 11% y un 33%
	rojo: cargada menos de un 11%
	parpadea en color rojo: la batería está casi agotada (quedan aprox. unos 5 minutos de tiempo de conversación)
	La batería se está cargando (estado de carga actual):
	0% - 10%
	11% - 33%
	34% - 66%
	67% - 100%

Símbolos en el menú

	Servicios de red
	Vigila-bebés
	Llam. directa
	List. de llamadas
	Servicio SMS

	Contestador
	Organizador
	Agenda
	Configuración

Símbolos de la pantalla

Símbolos de las teclas de pantalla

En función del estado, los siguientes símbolos mostrarán la función actual de las teclas de pantalla:

Símbolo	Acción
	Rellamada
	Borrar texto
	Abrir la agenda del teléfono

Símbolo	Acción
	Añadir número a la agenda del teléfono

Símbolos utilizados en la pantalla para la señalización de



Establecimiento de la conexión (llamada saliente)



Conexión establecida



No es posible establecer una conexión/
conexión interrumpida



Aviso de llamada externa



Aviso de llamada interna



Aviso de recordatorio de un aniversario



Aviso de recordatorio de una cita



Aviso de despertador

Otros símbolos en la pantalla



Información



Confirmación (de seguridad)



Espere ...



Acción realizada (verde)



La acción no se puede realizar (rojo)

Visión general del menú

Abra el menú principal: en el estado de reposo del teléfono, pulse .

Nota

Algunas de las funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.



Servicios de red

Sig. llam. anónima	→ p. 22
Desvío	→ p. 46
Llamada en espera	→ p. 22
Todas Ila. anón.	→ p. 22
Contest. en red	→ p. 36
Rechazar Ila. anón.	→ p. 22
Cancelar devolución	→ p. 23



Vigila-bebés → p. 50



Llam. directa → p. 19



List. de llamadas

Todas las llamadas	→ p. 45
Llamadas salientes	→ p. 45
Llam. aceptadas	→ p. 45
Llamadas perdidas	→ p. 45



Servicio SMS

Nuevo mensaje SMS	→ p. 52	
Recibidos	→ p. 53	
Enviados	→ p. 52	
Configuración	Centros de servicio	→ p. 55
	Informe de estado	→ p. 55
	Notificación	→ p. 46



Contestador

Escuchar mensajes	Contestador en red	→ p. 36
Contestador en red		→ p. 36



Organizador

Calendario	→ p. 46
Alarma	→ p. 49
Alarmas perdidas	→ p. 48



Agenda

→ p. 41



Configuración

Fecha y hora	→ p. 10	
Ajustes de audio	Volum. del terminal	→ p. 21
	Perf. de auriculares	→ p. 27
	Perfiles manos libr.	→ p. 27
	Tonos de aviso	→ p. 28
	Tonos del terminal	→ p. 27
	Música en espera	→ p. 28
Pantalla	Salvapantallas	→ p. 25
	Esquemas color	→ p. 26
	Iluminación	→ p. 26
Idioma	→ p. 25	
Registro	Registrar Terminal	→ p. 37
	Dar de baja term.	→ p. 38
	Seleccionar la base	→ p. 37
Telefonía	Resp. automática	→ p. 27
	Códigos de área	→ p. 25
	Intrusión	→ p. 40
	Código de acceso	→ p. 57
	Modo marcación	→ p. 57
	Tiempo de flash	→ p. 57
Sistema	Reiniciar el terminal	→ p. 33
	Reiniciar base	→ p. 33
	Cifrado	→ p. 32
	PIN del sistema	→ p. 33
ECO DECT	Alcance máximo	→ p. 34
	Sin radiación	→ p. 34

Atención al cliente y asistencia

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset
www.gigaset.com/service



Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Información sobre compatibilidad



Contacte con nuestros asesores de soporte

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?
 Nos ponemos encantados a su disposición ...

... online:

www.gigaset.com/service

... por teléfono:

Aquí podrá encontrar información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

Línea de Servicio España 902 103935

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (cerca de la marca „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha diseñado su terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede implicar la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía) como el modelo del producto que se compró.

Preguntas y respuestas

Si durante el uso de su teléfono se le plantean dudas, encontrará propuestas de solución en Internet en www.gigaset.com/service ▶ FAQ ▶ First steps for troubleshooting.

Además, en la siguiente tabla se ofrece un listado comprobaciones y acciones que pueden ayudarle a resolver problemas simples que se le presenten en el uso de su equipo.

<p>No se ve nada en la pantalla.</p> <ol style="list-style-type: none">1. El terminal inalámbrico está apagado.<ul style="list-style-type: none">▶ Pulse  prolongadamente.2. Las baterías están descargadas.<ul style="list-style-type: none">▶ Cargue o cambie la batería (→ p. 7).3. El bloqueo de pantalla/teclado está activado.<ul style="list-style-type: none">▶ Pulse prolongadamente la tecla de almohadilla .
<p>En la pantalla parpadea "Sin base".</p> <ol style="list-style-type: none">1. El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base.<ul style="list-style-type: none">▶ Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.2. La estación base está apagada.<ul style="list-style-type: none">▶ Compruebe el alimentador enchufable de la estación base.3. El alcance de la base se reduce al desactivarse Alcance máximo.<ul style="list-style-type: none">▶ Activar Alcance máximo (→ p. 34) o reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
<p>En la pantalla parpadea "Por favor, registre el teléfono inalámbrico" o "Colocar el terminal inalámbrico en la estación base".</p> <p>El terminal inalámbrico no está todavía registrado o se ha dado de baja mediante el registro de otro terminal inalámbrico (se han tratado de registrar más de 6 terminales DECT).</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Vuelva a registrar el terminal inalámbrico (→ p. 37).
<p>El terminal inalámbrico no suena.</p> <ol style="list-style-type: none">1. El timbre de llamada está desactivado.<ul style="list-style-type: none">▶ Active el timbre de llamada (→ p. 28).2. El desvío de llamadas está activado.<ul style="list-style-type: none">▶ Desactive el desvío de llamadas (→ p. 46).3. El teléfono no suena cuando el abonado que le llama oculta el número de teléfono.<ul style="list-style-type: none">▶ Active el timbre de llamada para llamadas anónimas (→ p. 29).4. El teléfono no suena en un determinado intervalo de tiempo o para determinados números.<ul style="list-style-type: none">▶ Compruebe el control por tiempo para llamadas externas (→ p. 29) y la lista de bloqueos (→ p. 30).
<p>No se oye ningún timbre de llamada ni el tono de invitación a marcar de la red fija.</p> <p>No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o éste ha sido sustituido por un cable nuevo con una asignación de conexiones incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que la asignación de las conexiones sea la correcta al adquirir un nuevo cable telefónico en un comercio especializado (→ p. 70).
<p>La conexión siempre se interrumpe después de aprox. 30 segundos.</p> <p>Se ha activado o desactivado un repetidor (anterior a la versión 2.0) (→ p. 32).</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Apague y vuelva a encender el terminal inalámbrico (→ p. 14).
<p>Tono de error tras la introducción del PIN del sistema.</p> <p>El PIN de sistema que ha introducido es erróneo.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Repita el proceso y, en caso necesario, restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 33).
<p>Ha olvidado el PIN del sistema.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 33).

Su interlocutor no le oye.

El terminal inalámbrico está "silenciado".

- ▶ Vuelva a activar el micrófono (→ p. 21).

No se muestra el número del abonado que le llama.

1. La **transmisión del número de teléfono** (CLI) no está habilitada para el abonado que le llama.
 - ▶ El abonado que le llama debe pedir a su proveedor de red que active la transmisión de su número de teléfono (CLI).
2. El proveedor de red no admite la **presentación del número de teléfono** del abonado llamante (CLIP) o no tiene esa opción disponible.
 - ▶ Solicitar la activación de la presentación del número de teléfono del abonado llamante (CLIP) al proveedor de red.
3. Su teléfono está conectado a través de una centralita o de un router con centralita integrada (puerta de enlace) que no transmite toda la información.
 - ▶ Reinicialice el equipo: desenchufe brevemente el equipo. Vuelva a enchufarlo y espere a que se reinicie.
 - ▶ Compruebe la configuración en la centralita y, si fuese necesario, active la presentación del número de teléfono. Para ello busque en las instrucciones de uso del equipo términos como CLIP, transmisión de números de teléfono, indicación del número de teléfono, etc. o consulte con el fabricante del equipo.

Al introducir datos se escucha un tono de error.

Operación fallida/introducción de datos incorrecta.

- ▶ Repita el proceso.
- ▶ Observe la pantalla y consulte, si es necesario, las instrucciones de uso.

No se escucha el contestador automático de red.

Su centralita utiliza la marcación por impulsos.

- ▶ Configure la centralita para que utilice la marcación por tonos.

Conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas telefónicas analógicas de España.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas.

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Gigaset C620 es conforme con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/docs.

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- ◆ En caso de que los nuevos terminales y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual. En cuanto a las partes sometidas a desgaste (p.ej. pilas, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- ◆ Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- ◆ Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluye de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- ◆ El recibo y la fecha de compra constituyen el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- ◆ Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ Esta garantía se aplica a nuevos dispositivos adquiridos en la Unión Europea. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- ◆ Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no sea cubierto por la garantía, siempre que dicho cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- ◆ Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- ◆ Para solicitar el cumplimiento de esta garantía, contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.

El número correspondiente figura en la guía de usuario adjunta.

Exención de responsabilidad

La pantalla del terminal inalámbrico está formada por puntos gráficos (píxeles). Cada píxel consta de tres subpíxeles (rojo, verde, azul).

Puede ocurrir que un subpíxel no se visualice o que se visualice con un color diferente.

La garantía solo es aplicable si se sobrepasa la cantidad máxima permitida de píxeles defectuosos.

Descripción	Número máx. de errores de píxeles permitidos
Subpíxel iluminado en color incorrecto	1
Subpíxel no iluminado	1
Cifra total de subpíxeles no iluminados y de color incorrecto	1



La garantía no cubre los efectos del uso ni en la pantalla y ni en la carcasa.

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume su responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. Nuestras ideas, nuestras tecnologías y nuestras acciones están al servicio de las personas, de la sociedad y del medio ambiente. El objetivo de nuestra actividad internacional es la garantía permanente de los medios de subsistencia de las personas. Admitimos la responsabilidad por nuestros productos, que abarca toda la vida de los mismos. Ya desde la fase de planificación de los productos y los procesos se valoran los efectos medioambientales de los mismos, incluyendo su fabricación, el aprovisionamiento, la distribución, la utilización, el servicio y la eliminación.

Encontrará más información sobre nuestra política de respeto con el medio ambiente, en www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH dispone de la certificación según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

Anexo

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado, han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza para pantallas de teléfonos móviles.

Contacto con líquidos

Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 Desconectar el dispositivo de la alimentación eléctrica.
- 2 Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.
- 3 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4 Seque todas las piezas.
- 5 A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Características técnicas

Baterías

Tecnología: 2 x AA NiMH

Voltaje: 1,2 V

Capacidad: 1300 mAh

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

La autonomía de su Gigaset depende de la capacidad y de la antigüedad de las baterías, así como de la utilización por parte del usuario. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos.)

Autonomía en reposo (horas)*	530 * 260 **
Autonomía en conversación (horas)	26
Autonomía con un uso de 1,5 horas de conversación al día (horas)*	210 * 160 **
Tiempo de carga en la estación base (horas)	8
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	11,5

* Modo **Sin radiación** desactivado, **sin** iluminación en la pantalla en estado de reposo

** Modo **Sin radiación** activado, **sin** iluminación en la pantalla en estado de reposo

Consumo de corriente de la estación base

En estado de espera

- Terminal inalámbrico en el soporte de carga 0,9 W aprox.

- Terminal inalámbrico fuera del soporte de carga 0,6 W aprox.

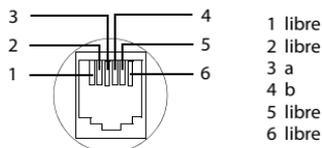
Durante una comunicación 0,7 W aprox.

Especificaciones técnicas generales

DECT

Estándar DECT	Soportado
Estándar GAP	Soportado
Número de canales	60 canales bidireccionales
Banda de difusión	1880-1900 MHz
Impulsos dobles	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de emisión	100 Hz
Longitud del impulso de emisión	370 µs
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de señales telefónicas	32 kbit/s
Potencia de transmisión	10 mW, potencia media por canal, 250 mW, potencia de pico
Máximo	hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos
Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales en funcionamiento	+5 °C a +45 °C; de 20% a 75% de humedad relativa del aire
Modo de marcación	MFV (marcación por tonos)/IWV (marcación por impulsos)

Asignación de conexiones en el conector telefónico



Tablas de símbolos

Escritura estándar

Pulsar varias veces la tecla correspondiente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 esp	1									
2 asc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 sup	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 inf	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 al.	j	k	l	5						
6 mo	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 sup	p	q	r	s	7	ß				
8 sup	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 sup	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	ã	
0 b.	← ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			

- 1) Espacio en blanco
- 2) Salto de línea

Accesorios

Puede ampliar su Gigaset hasta convertirlo en una centralita inalámbrica:

Terminal inalámbrico Gigaset C620H

- ◆ Cómoda función de manos libres de la mejor calidad
- ◆ Pantalla en color TFT de 1,8"
- ◆ Agenda del teléfono para 250 contactos
- ◆ Autonomía en conversación/autonomía en reposo de hasta 26 h/530 h, baterías estándar AA
- ◆ Práctica función de manos libres con 4 perfiles personalizables
- ◆ Salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del timbre de llamada
- ◆ Protección frente a llamadas anónimas, con "número oculto"
- ◆ Lista negra para 15 números de teléfono no deseados
- ◆ Vigilancia de habitación (Vigila-bebés), llamada directa
- ◆ SMS para hasta 612 caracteres

www.gigaset.com



Terminal inalámbrico Gigaset E630H

- ◆ Cómoda función de manos libres de la mejor calidad
- ◆ Teclas laterales para regular el volumen fácilmente
- ◆ Pantalla en color TFT de 1,8"
- ◆ Protegido contra salpicaduras
- ◆ Aceptación fácil de llamadas pulsando cualquier tecla
- ◆ Agenda del teléfono para 200 contactos
- ◆ Autonomía en conversación/autonomía en reposo de hasta 20 h/250 h, baterías estándar AAA
- ◆ Función de linterna
- ◆ Indicación óptica de llamada mediante LED
- ◆ Tecla de selección de perfil de escucha para una rápida adaptación al entorno
- ◆ Salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del timbre de llamada
- ◆ Protección (anulación del timbre de llamada) frente a llamadas anónimas, con "número oculto"
- ◆ Vigilancia de habitación (Vigila-bebés), llamada directa
- ◆ SMS para hasta 612 caracteres

www.gigaset.com



Terminal inalámbrico Gigaset C430H-C530H

- ◆ Cómoda función de manos libres de la mejor calidad
- ◆ Pantalla en color TFT de 1,8"
- ◆ Agenda del teléfono para 200 contactos
- ◆ Autonomía en conversación/autonomía en reposo de hasta 20 h/250 h, baterías estándar AAA
- ◆ Salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del timbre de llamada
- ◆ Protección (anulación de la señal de timbre) frente a llamadas anónimas, con "número oculto"
- ◆ Vigilancia de habitación (Vigila-bebés), llamada directa
- ◆ SMS para hasta 612 caracteres

www.gigaset.com



Kit de manos libres L410 para teléfonos inalámbricos

- ◆ Libertad absoluta de movimientos al llamar por teléfono
Práctica fijación mediante clip
- ◆ Manos libres con una calidad de sonido óptima
- ◆ Transferencia sencilla de la comunicación desde el terminal inalámbrico
- ◆ Peso aprox. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Control de volumen en 5 niveles
- ◆ Indicación de estado mediante LED
- ◆ Autonomía en conversación/autonomía en reposo de hasta 5 h/120 h
- ◆ Alcance de hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos

www.gigaset.com



Auriculares ZX300

- ◆ Calidad de sonido perfecta
- ◆ Comodidad óptima
- ◆ Peso aprox. 12 g

www.gigaset.com



Auriculares ZX400

- ◆ Calidad de sonido perfecta
- ◆ Comodidad óptima
- ◆ Peso aprox. 75 g

www.gigaset.com



Repetidor Gigaset/Repetidor Gigaset 2.0

Con el repetidor Gigaset se puede aumentar el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset con respecto a la estación base.

www.gigaset.com



Compatibilidad

Encontrará más información sobre las funciones de los terminales inalámbricos en relación con las diferentes estaciones base Gigaset en:

www.gigaset.com/compatibility

Puede solicitar todos los accesorios y baterías a través de los comercios especializados.



Utilice únicamente accesorios originales. De este modo evitará daños personales y materiales, y se asegurará de cumplir con todas las disposiciones relevantes.

Índice alfabético

A	
Accesorios	71
Aceptación automática de llamada	27
Activar	
LED de mensajes	26
micrófono (terminal inalámbrico)	21
omitir tono de llamada	53
Agenda del teléfono	41
abrir	14
añadir el número desde el texto	44
enviar a un terminal inalámbrico	43
enviar registro/lista a un terminal inalámbrico	43
guardar registro	41
orden de los registros	42
utilizar al introducir números	44
Ajustar fecha	10, 62
Ajustar hora	10, 62
AKZ (indicador de central)	57
Alcance	
reducir	34
Alcance máximo	5
Altavoz	20
Alternar	
dos llamadas	23
Amplificador de recepción, véase Repetidor	
Aniversario	41
mostrar no atendidos	48
Aniversarios/citas no atendidos	48
Asignación de conexiones	70
Asignar tecla numérica	30
Atención al cliente y asistencia	63
Audífonos	4
Autonomía y tiempo del terminal inalámbrico	69
Ayuda	64
B	
Bandeja de entrada (SMS)	16, 53
Barra de estado	1
símbolos	59
Batería	
cargar	8
estado de carga	59
indicación	1
símbolo	1
Baterías	
insertar	7
Bip (tono de atención)	28
Bloquear/desbloquear el teclado	14
Buscar	
en la agenda del teléfono	42
terminal inalámbrico	38
C	
Calendario	46
Cambiar el nombre del terminal inalámbrico	38
Caracteres marcados	17
Características técnicas	69
Centralita	
cambiar a marcación por tonos	58
conectar la estación base	57
configurar el modo de marcación	57
configurar el tiempo de flash (apertura temporizada)	57
establecer el prefijo de acceso externo	57
SMS	55
tiempos de pausa	58
Centro de estado	31
Centro de servicios SMS	
modificar número	55
Centros de servicios SMS	
configurar	55
Cita	
configurar	46
mostrar no atendidos	48
CLIP	20
CLIR	22
CNIP	20
Comunicación	
conectarse al interlocutor	40
externa	18
interna	39
transferir (conectar)	39
transferir internamente (conectar)	39
Comunicación externa	
llamada en espera	22
transferir internamente (conectar)	39
Comunicación interna	39
llamada en espera	20, 40
Conectar los auriculares	11
Conectarse a una comunicación	
externa	40
Conector telefónico, asignación de conexiones	70
Conexión con la estación base	37
Conexión de auriculares	11

Conferencia	
dos comunicaciones externas	24
finalizar.	39
Conferencia a tres	
dos comunicaciones externas	24
finalizar.	39
Configuración de fábrica.	33
Configurar el idioma	25
Conformidad	65
Consulta	
externa.	23
finalizar.	23
interna	39
Consumo de corriente.	69
Contacto con líquidos	68
Contenido de la caja	5
Contestador automático en red	36
Control por tiempo	
tono de llamada para llamadas	
externas.	29
Control por tiempo, contactos VIP	29
Corrección de errores	17
Cuidados del dispositivo	68
Cumpleaños, v. aniversario	
D	
Dar de baja (terminal inalámbrico).	38
DEC (modo marcación por impulsos).	57
Desactivar	
contestador automático en red	36
intrusión.	40
LED de mensajes	26
micrófono (terminal inalámbrico)	21
omitir tono de llamada	53
vigilancia habitación.	51
Desconectar el módulo de radio.	34
Desconocido	20
Despertador.	49
Desvío de llamadas (DSV)	46
Desvío, véase Desvío de llamadas	
Devolución de llamada	23
Devolución llamada	
desactivar anticipadamente.	23
Directorio, véase agenda	
del teléfono	
Disponibilidad	46
DSV, véase Desvío de llamadas	
E	
Eco	57
ECO DECT	34
Eliminación de residuos	68
Enviar	
registro de la agenda completa del teléfono	
a un terminal inalámbrico	43
SMS	52
toda la agenda del teléfono al	
terminal inalámbrico	43
Equipos médicos.	4
Escribir (SMS).	52
Espacio de memoria de la agenda	
del teléfono.	42
Esquema de color	26
Estación base	
cambiar	37
conectar a la red telefónica/eléctrica	6
conectar a un router	57
conectar a una a una centralita	57
instalación.	5
modificar configuraciones	25
modificar el PIN del sistema.	33
modificar nombre.	37
montaje en pared	6
restablecer al estado de suministro.	33
Estado de carga de las baterías	59
Estado de reposo	
volver al.	16
Estado de suministro	33
Exención de responsabilidad	67
Externo	20
F	
Formato de los registros en la lista.	45
Fuente de alimentación	4
G	
Garantía	66
Guarda el correo electrónico en	
la agenda del teléfono.	41
H	
Historial de llamadas	
borrar registro.	45
Historial de rellamada.	18
Historiales de llamadas.	45
borrar registro.	45

Índice alfabético

I	
Idioma, pantalla	9
Iluminación, pantalla	26
Indicación	
activar/desactivar nuevos mensajes	26
memoria de la agenda del teléfono	42
mensaje del contestador	
automático de red	16
mensajes recibidos en el contestador	
automático en red	36
Indicación de los números de teléfono,	
notas	20
Indicación del estado de carga	1
Indicación en la pantalla	
número (CLI/CLIP)	20
Indicaciones de seguridad	4
Indicador de central (centralita)	57
Interna	
realizar llamada	39
Interno	
conectarse	40
Introducir caracteres especiales	17
Introducir diéresis	17
Introducir letras especiales	17
Introducir número	17
Introducir texto	17
L	
Líquidos	68
Lista	
bandeja de entrada de SMS	16, 53
historiales de llamadas	45
lista de borradores de SMS	52
lista de llamadas	45
lista negra	30
llamadas perdidas	45
llamadas recibidas	45
llamadas salientes	45
terminales inalámbricos	14
Lista de bloqueos, véase Lista negra	
Listas de mensajes	16
abrir	16
Llamada	
aceptar	19
aceptar automáticamente	27
aceptar/responder	19
interna	39
llamada directa	19
llamada perdida	45
realizar llamadas con número	
oculto	22
rechazar llamadas con número	
oculto	22
transferir internamente (conectar)	39
Llamada en espera	
comunicación externa	22
externa durante una comunicación	
interna	20, 40
interna durante una comunicación	
externa	20, 40
Llamadas con número oculto	
desactivadas	29
Llamadas externas	
control por tiempo del tono	
de llamada	29
M	
Manejar	
el teléfono	14
Manos libres	20
Marcación por tonos (MFV)	57, 58
Marcación rápida	30
Marcar	
a partir de la agenda del teléfono	19
a partir de la lista de rellamada	18
con la lista llamadas	18
con marcación rápida	30
Mayúsculas/minúsculas	17
Medio ambiente	67
Mejor estación base	37
Melodía	
volumen para llamadas	
internas/externas	27
Mensaje de texto, véase SMS	
Menú	
abrir	14
visión general	61
MFV (marcación por tonos)	57, 58
Micrófono	1
Minúsculas/mayúsculas	17
Modificar	
configuraciones	25
configuraciones del teléfono	25
idioma del equipo	9
PIN	33
Modo de marcación	57
Modo de marcación por impulsos	57
Modo de repetición (despertador)	49
Modo Eco+ (desconectar módulo	
de radio)	34
Modo el de marcación	57
Modo XES	57

Montaje en la pared de la estación base . . .	6	Puesta en servicio	5
Música en espera	28	Puesta en servicio, terminal inalámbrico.	7
N		R	
Notificación mediante SMS de llamadas per- didas	46	Realizar llamada	
Número		aceptar una llamada	19
añadir a la agenda del teléfono	44	con número oculto	22
guardar en la agenda del teléfono	41	externa	18
introducción con la agenda del teléfono	44	interna	39
Número oculto.	20	Realizar llamadas con número oculto	22
O		Redireccionamiento de llamadas.	46
Omitir, primer tono de llamada	53	Reducir la potencia de radio.	34
Opciones de configuración		Reducir la radiación	34
teléfono	25	Registrar (terminal inalámbrico).	37
Orden en la agenda del teléfono	42	Registrar otros terminales	
P		inalámbricos Gigaset	37
Paging	38	Repetidor.	32
Pantalla		Restablecer al estado de suministro	33
activar iluminación	26	Restablecer la configuración de fábrica.	33
configurar	25	Router	
esquema de color	26	conectar la estación base.	57
iluminación	26	S	
modificar el idioma del equipo.	9	Salvapantallas	25
rota.	4	Seleccionar un registro de la agenda del teléfono.	42
salvapantallas	25	Señal acústica, véase Tonos de aviso	
Pantalla fracturada.	4	Servicios de red	
Pausa		configurar	22
tras el descolgado y la marcación automá- tica	58	durante una comunicación externa	22
tras la apertura temporizada (flash)	58	específicos del proveedor	21
tras prefijo	58	Silenciamiento de llamadas	29
Pausa de marcación.	58	Silenciar el terminal inalámbrico	21
Perfil de auriculares	27	Símbolo	
Perfil de manos libres	27	despertador	49
PIN del sistema		nuevo SMS	53
modificar	33	Símbolos	
restablecer	33	barra de estado	59
Potencia de recepción modo	59	en las teclas de pantalla	60
Prefijo		indicación de mensajes nuevos.	16
establecer el prefijo propio.	25	Símbolos de la pantalla.	59
Prefijo (centralita)	57	SMS	52
Preguntas y respuestas	64	bandeja de entrada	16, 53
Presentación		centro de emisión.	55
abonado llamante (CLI/CLIP	20	consulta mediante	54
Protección de llamadas	29	en centralitas.	55
Protección frente a llamadas.	29	escribir/enviar	52
		guardar en la lista de borradores.	52
		informe estado	55

Índice alfabético

lista de borradores.....	52	idioma.....	25
recibir.....	53	idioma del equipo.....	9
solución de mensajes de error.....	56	iluminación de la pantalla.....	26
solucionar errores.....	56	lista.....	14
vCard.....	54	modificar configuraciones.....	25
Solución de problemas		Paging.....	38
general.....	64	poner en servicio.....	7
SMS.....	56	registrar.....	37
Sonido, véase Tonos de llamada		registrar en otra estación base.....	37
Soporte de carga (terminal inalámbrico)		registrar otro Gigaset.....	37
Conexión.....	7	restablecer al estado de suministro.....	33
instalación.....	5	salvapantallas.....	25
T		silenciar.....	21
Tablas de símbolos.....	70	tonos de aviso.....	28
Tecla		transferir comunicación.....	39
asignar con función o número.....	30	utilizar como vigilancia de	
Tecla de mensajes		habitación (Vigila-bebés).....	50
abrir la lista.....	53	utilizar varios.....	37
Teclas		volumen del auricular.....	21
apertura temporizada (flash).....	58	volumen del manos libres.....	21
tecla "0".....	1	Tiempo de carga del terminal	
tecla "1" (marcación rápida).....	1	inalámbrico.....	69
tecla "almohadilla".....	1	Tiempo de flash.....	57
tecla "asterisco".....	1	Tiempo de flash (apertura temporizada).....	57
tecla de colgar.....	1	Toma de conexión.....	1
tecla de colgar/fin.....	18	Tono de advertencia, véase Tonos de aviso	
tecla de control.....	1, 14	Tono de atención (bip).....	28
tecla de descolgar.....	1	Tono de llamada	
tecla de encender/apagar.....	1	control por tiempo para llamadas	
tecla de mensajes.....	1	externas.....	29
tecla de protección de llamadas.....	1, 29	desactivar para llamadas con	
tecla de vigilancia de habitación.....	1	número oculto.....	29
teclas de pantalla.....	1, 15	omitir.....	53
Teclas de pantalla.....	15	omitir el primero.....	53
asignar.....	30	tono de llamada VIP.....	41
símbolos.....	60	Tonos de aviso.....	28
Teléfono		Tonos de llamada.....	27
configurar.....	25	modificar.....	27
restablecer al estado de suministro.....	33	Transferir internamente	
Terminal inalámbrico		comunicación externa.....	39
buscar.....	38	Transmisión de números de teléfono.....	20
cambiar a la mejor recepción.....	37	omitir.....	22
cambiar a otra estación base.....	37	V	
cambiar el nombre.....	38	vCard (SMS).....	54
Conexión del soporte de carga.....	7	Ver mensaje del contestador	
configurar.....	25	automático de red.....	16
dar de baja.....	38	Vermensajes recibidos en el contestador	
encender/apagar.....	14	automático en red.....	36
esquema de color.....	26	Vigilancia de habitación (Vigila-bebés).....	50
estado de reposo.....	16		

Visualización	
citas/aniversarios no atendidos	48
Visualizar el número	
del autor de la llamada (CLIP)	20
Volumen	
melodía para llamadas	
internas/externas	27
volumen del manos libres/auricular	
del terminal inalámbrico	21

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017
Subject to availability.
All rights reserved. **Rights of modification reserved.**
www.gigaset.com